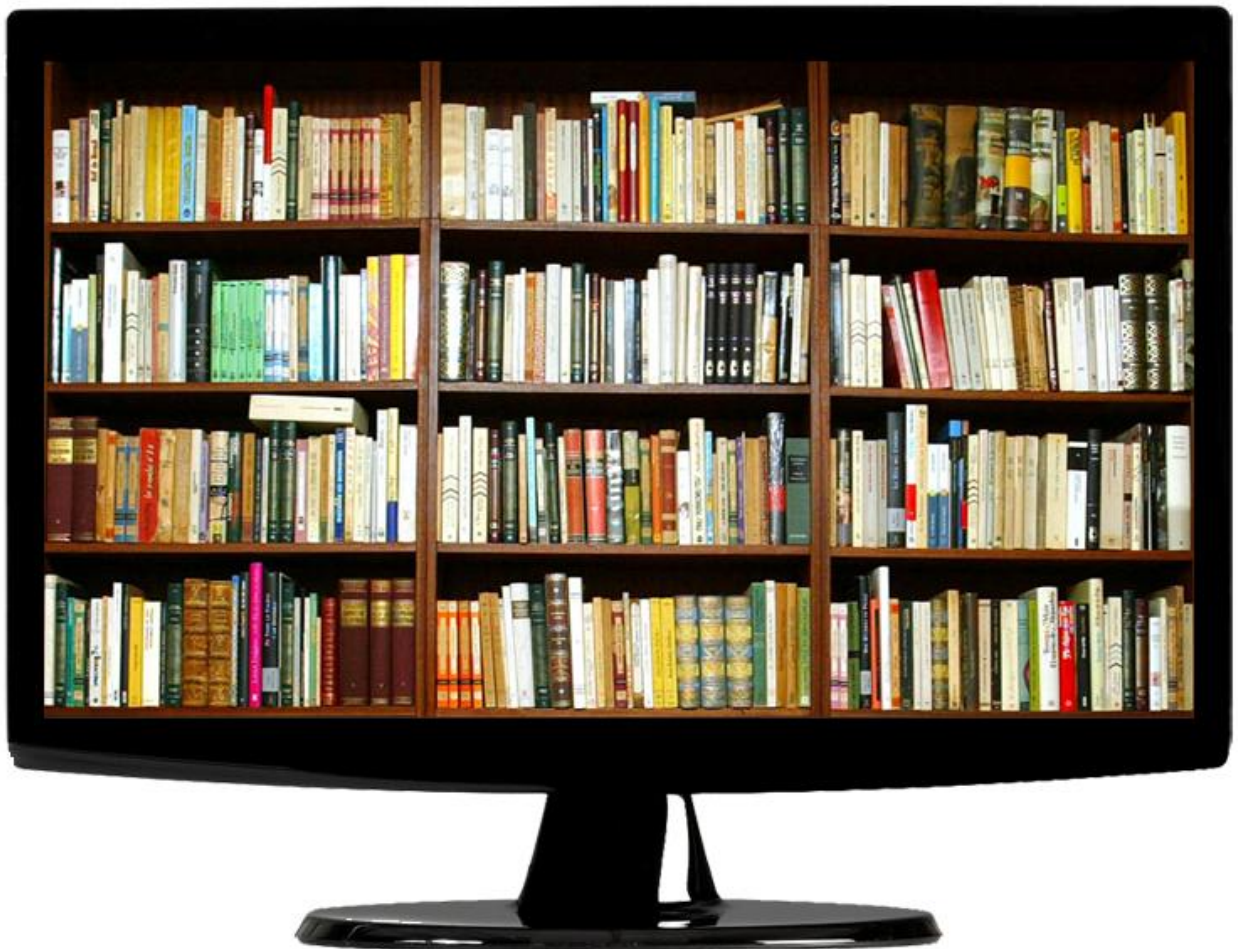


# CÍRCULO ITINERANTE: UN SORTILEGIO PARA EL ALMA LECTORA

Eglée Violeta Escalante



Universidad de Los Andes  
Especialización en Promoción de la Lectura y la Escritura

Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora

Primera edición 2013

© Eglée Violeta Escalante

© Universidad de Los Andes,

Especialización en Promoción de la Lectura y la Escritura

Editor

Ender Andrade (enderandrade@hotmail.com)

Diseño y diagramación

Kevyn Acevedo (gastion47@hotmail.com)

Corrección de estilo

Ender Andrade

Traductor

Eber Bayona (eberde@yahoo.com)

Imagen de la portada:

Kevyn Acevedo

HECHO EL DEPÓSITO DE LEY:

Depósito legal: lfi0762013370550

ISBN: 978-980-11-1574-8

Derechos reservados

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra sin la autorización escrita del autor y editor.

Hecho en Venezuela

Made in Venezuela

Esta investigación recibió la Mención Publicación por parte del jurado evaluador:

Yolanda Rodríguez

Ana Mercedes Vivas

Doris Guerrero



**Universidad de Los Andes**  
**Núcleo Universitario Dr. Pedro Rincón Gutiérrez**  
**Coordinación de Posgrado**  
**Especialización en Promoción de la Lectura y la Escritura**



## **Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora**

**Autora:** Eglée Violeta Escalante de Medina

**Tutora:** Ana Mercedes Vivas García

**San Cristóbal, 2007**

Los libros son objetos solitarios,  
solo se cumplen si otro los abre,  
solo existen si hay quien está dispuesto  
a perderse en ellos.

***Ángeles Mastretta***

Un libro que quiere durar  
es un libro que debe poder leerse  
de muchas maneras.  
Cada generación lee  
de una manera distinta  
los grandes libros.

***Jorge Luis Borges***

# AGRADECIMIENTOS

---

Al Creador del Universo.

A mis padres como guías.

A mi esposo, faro y luz de mi vida.

A mis hijos en mi continuidad.

A mis hermanos de sangre y de afecto.

A quienes fueron solidarios conmigo y  
apoyaron esta experiencia fecunda  
de sembrar la magia de la lectura.

A mis alumnos,  
portadores de esta semilla  
en la construcción de la patria que soñamos.

## RESUMEN

---

Que el estudiante universitario se acerque a la lectura de manera gratificante y placentera es una necesidad; por tanto, deben crearse espacios en el recinto universitario. Para ello se planteó fortalecer el proceso lector en los estudiantes de tercer año de Educación Integral de la Universidad Católica del Táchira, en la cátedra de Literatura Infantil, a través de un círculo itinerante, con diversidad de textos. La metodología seleccionada estuvo orientada hacia el paradigma cualitativo, en la modalidad de investigación acción, que permitió orientar y ejecutar acciones significativas de lectura con veinte estudiantes. Para ello se usaron diversas técnicas: la observación para recabar los datos directamente del entorno, la encuesta para obtener información precisa sobre los intereses y prácticas de lectura, y la entrevista para conocer los datos particulares sobre las inclinaciones de los participantes acerca del proceso lector. Los instrumentos fueron el cuestionario, las notas de campo, el diario de los participantes y la cámara fotográfica. Esta propuesta conjugó la actividad lectora con diferentes jornadas significativas entre las que se pueden mencionar: *La cadencia seductora de la voz*, *Un libro me llevo hoy*, *Hilando las lecturas*, *Preparando el material*, *Encuentro con...*, *Tertulia con la lectura*. De esta experiencia se concluye que se debe brindar al estudiante de nivel superior la oportunidad de ser cautivados, con libertad, en la lectura de obras literarias, lo que permitió que cada participante asumiera una postura hacia el texto, dependiendo de sus gustos e intereses, descubriéndose, en algunos de ellos, una pasión lectora, una inclinación hacia la profundización del conocimiento y un despertar hacia la promoción y animación de la lectura.

**Palabras clave:** Círculo itinerante, lectura, escritura, promoción y animación.

## ABSTRACT

---

The college student approaches reading so rewarding and enjoyable is a need, therefore, there must be created reading places in the campus. This was raised to strengthen the reading process in the third year students of Educación Integral at Universidad Católica del Táchira, in the subject of Children's Literature, through a itinerant circle, with diverse texts. The chosen methodology was oriented to qualitative paradigm in action research mode, allowing direct and execute meaningful reading actions with twenty students. This research used several techniques: observation to collect data from the environment, the survey to obtain accurate information about the interests and reading practices, and the interview to know the particulars about the inclinations of the participants about the reading process. The instruments were the questionnaire, field notes, the participant's journal and the camera. This proposal combined the reading activity with different significant journeys among which may be mentioned: *The seductive cadence of voice*, *Today I take a book*, *Spinning readings*, *Preparing material*, *Meeting with...*, *Chatting with reading*. From this experience we conclude that there should be giving the chance to college students to be enthralled, with freedom, in the reading of literary works, which allowed each participant took a stance towards the text, depending on their tastes and interests, discovered, in some of them, a passion reader, an inclination towards the deepening of knowledge and an awakening to the promotion of reading and animation.

**Keywords:** Itinerant circle, reading, writing, promotion and events.

# ÍNDICE

---

<b>AGRADECIMIENTOS</b> .....	5
<b>RESUMEN</b> .....	6
<b>ÍNDICE</b> .....	7
<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	9
<b>EL PROBLEMA</b> .....	11
<b>1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b> .....	11
<b>1.2. OBJETIVOS</b> .....	15
<i>1.2.1. General</i> .....	15
<i>1.2.2. Específicos</i> .....	15
<b>1.3. JUSTIFICACIÓN</b> .....	15
<b>MARCO TEÓRICO</b> .....	18
<b>2.1. ANTECEDENTES</b> .....	18
<b>2.1. BASES TEÓRICAS</b> .....	26
<i>2.1.1. Un eslabón entre el texto y el lector</i> .....	26
<i>2.1.2. Una puerta hacia lo posible</i> .....	31
<i>2.1.3. Lector crítico y autónomo</i> .....	32
<i>2.1.4. En torno a la promoción y animación de la lectura</i> .....	33
<i>2.1.5. El docente: una voz mediadora</i> .....	36
<i>2.1.6. Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora</i> .....	38
<b>MARCO METODOLÓGICO</b> .....	40
<b>3.1. TIPO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN</b> .....	40
<b>3.2. SUJETOS DE LA INVESTIGACIÓN</b> .....	41
<b>3.3. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS</b> .....	42
<i>3.2.1. La observación</i> .....	42
<i>3.2.2. La encuesta</i> .....	42

3.2.3. <i>La entrevista</i> .....	43
3.2.4. <i>Cámara fotográfica</i> .....	43
<b>PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS</b> .....	45
4.1. <b>DIAGNÓSTICO</b> .....	45
4.2. <b>RESULTADOS DEL DIAGNÓSTICO</b> .....	55
4.3. <b>FASES DE LA INVESTIGACIÓN</b> .....	58
4.3.1. <i>Fase exploratoria o diagnóstica</i> .....	58
4.3.2. <i>Fase de diseño</i> .....	58
4.3.3. <i>Fase evaluación</i> .....	59
4.3.4. <i>Recursos</i> .....	59
<b>LA PROPUESTA</b> .....	60
5.1. <b>DESARROLLO DE LA PROPUESTA</b> .....	60
5.1.1 <i>La cadencia seductora de la voz</i> .....	60
5.1.2 <i>Puertas que se abren</i> .....	62
5.1.3. <i>Lecturas que embrujan</i> .....	63
5.1.4. <i>Un libro me llevo hoy</i> .....	65
5.1.5. <i>Abordajes por el infinito lector</i> .....	66
5.1.6. <i>Atmósfera de ensueño</i> .....	69
5.1.7. <i>Preparando el material e hilando las lecturas</i> .....	70
5.1.8. <i>Encuentro con...</i> .....	72
5.1.9. <i>Tertulia con la lectura</i> .....	74
<b>CONCLUSIONES</b> .....	79
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS</b> .....	81
<b>ANEXOS</b> .....	86



## INTRODUCCIÓN

---

La lectura se ha constituido en la herramienta fundamental del crecimiento personal y colectivo. En un mundo de vertiginosos cambios, el ser humano ha sentido la necesidad de actualizarse para mantener una somera idea de las transformaciones de su contexto cultural, intelectual y social. Además, la lectura también le ha servido como un ingrediente para el solaz del espíritu. Por tal motivo, de una u otra manera, la lectura se ha convertido en el alter ego del hombre actual, desde el cómic pasando por la prensa diaria, hasta los textos científicos o aquellos donde el elemento primordial es la imaginación y el ingenio, en las llamadas obras literarias.

Hay dos pensamientos que pueden describir con elocuencia el alcance del texto escrito. Para Borges, los libros representaban la memoria de los siglos y una fuente inestimable para alcanzar la felicidad. Para Prieto Figueroa, en cambio, eran “el más poderoso vínculo de educación” (citado por Avilán, 2003, p. 107). Despertar en los niños y jóvenes el amor hacia el libro y su lectura es la tarea amorosa que debe transitar el docente en el recorrido pedagógico de su misión. Por lo tanto, el reto mayor de este proyecto está en acercar a los estudiantes de tercer año de la carrera de Educación mención Integral, de la Universidad Católica del Táchira, a saborear la lectura e interiorizarla como elemento intrínseco de su personalidad y como herramienta de su trabajo profesional. De esta manera este trabajo se ha titulado *Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora*.

Este estudio se basa en el análisis del contexto, es decir, la necesidad de abrir espacios de lectura en el recinto universitario para aproximar al estudiante de forma gratificante y placentera a la lectura y a la escritura. El capítulo 1 propone los objetivos y la justificación. El capítulo 2 comprende los antecedentes correspondientes a espacios internacionales, nacionales y regionales, que demuestran que esta situación se repite en todos los niveles, siendo de gran preocupación los que se relacionan con la educación superior; por tanto, se proponen opciones para mejorar las debilidades latentes en este grupo de alumnos. Se sustenta con los aportes teóricos dados por investigadores y escritores que han estudiado, de modo específico, la importancia de la promoción de la lectura y la escritura.

El capítulo 3 está referido a la metodología utilizada: la investigación acción, por ser ésta la que permite realizar un análisis sistemático del problema, así como su

descripción, interpretación y comprensión de su origen, explicando sus causas y efectos; además, admite propiciar acciones para el mejoramiento de la situación. En el capítulo 4 se presentan el diagnóstico con sus resultados y el diseño de la propuesta.

Finalmente, el capítulo 5 describe las situaciones vividas por el grupo de estudiantes y la promotora en la aplicación de la propuesta de un círculo itinerante de lectura, con el fin de fortalecer el proceso lector de los participantes.

## EL PROBLEMA

---

### 1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La aplicación acertada de estrategias y acciones de promoción acercan al estudiante a la lectura y, principalmente, a su formación como lectores. Su importancia es tal que los organismos internacionales han determinado que “la educación y la lectura se constituyen en los pilares estratégicos del desarrollo de las naciones” (Gutiérrez y Montes de Oca, 2004, p. 2).

De la cita anterior se infiere la estrecha relación de la lectura con la educación. En este sentido, cabe señalar a Uslar Pietri (1982), quien hace énfasis en la importancia de la lengua para la formación de los estudiantes cuando afirma que

*La educación venezolana no enseña a hablar ni escribir (...). El caso constituye la más absurda y dañina contradicción. Nos empeñamos, en la escuela, en hacer aprender un heterogéneo cúmulo de conocimientos dispersos e incompletos sobre la rama de la ciencia, la historia, y la literatura, pero el instrumento fundamental,*

*sin el cual esos conocimientos quedarán sin contenido y sin posibilidad de comunicación, que es la lengua, no enseñamos prácticamente nada (...) No aprender a expresarse es salir de la educación mudo y aislado (...) La lengua es mucho más que un instrumento, es el medio de pensar y entender (p. 129).*

Por ende, la lectura debe ser de interés prioritario en el sistema educativo venezolano. No obstante, a pesar de las preocupaciones de notables intelectuales y educadores por el problema que evidencian los estudiantes en el manejo de la lengua, este sigue siendo un grave obstáculo para lograr la formación de comunidades lectoras durante las etapas de su escolaridad.

El Ministerio de Educación y Deportes ha generado Políticas Nacionales de Lectura establecidas en la Resolución 208 (1986) tendentes a destacar el rol de la familia, la escuela y la biblioteca como instituciones básicas de estimulación y formación de hábitos de lectura en niños y jóvenes. Sin embargo, el propósito oficial de estas políticas no se ha viabilizado de forma eficiente en los estudiantes de Educación Inicial, Básica, Media y Diversificada. Asimismo, propone la preparación docente con programas de sensibilización para el desarrollo de sus capacidades. Al respecto, Machado (2001, p. 61) señala que los maestros “no dan ejemplo y no consiguen realmente transmitir pasión por los libros y, sin pasión, nadie lee de verdad”, y más adelante afirma que, durante su formación, ellos no tuvieron esa práctica de lectura para la actual tarea de ser mediadores entre sus alumnos y los textos.

Por consiguiente, la situación trasciende hasta el nivel universitario donde el estudiante presenta un rendimiento académico deficiente porque no tiene las habilidades lectoras para confrontar las exigencias del aprendizaje en los estudios de pregrado. El problema tiende a ser más complejo porque en la universidad venezolana, en general, no se han tomado las decisiones políticas de programar acciones que lleven a todos los docentes universitarios a involucrarse en la solución pertinente.

Pero este no es un problema particular de Venezuela. Tanto en Europa como en América Latina, los encuentros, foros o talleres donde se debate sobre la promoción de la lectura arrojan como resultado el poco interés de los sectores de la población o de los estudiantes universitarios por este hábito. En España, por ejemplo, el 38% de los universitarios declara no leer nunca, según declaraciones de Cerrillo (Europa Press, 2006, <http://www.lukor.com/literatura/noticias/0507/14122231.htm>).

Igualmente, se tiene que la UNESCO aplicó una encuesta a 406 estudiantes de diversas universidades de Bogotá, los cuales manifestaron que deseaban estar informados, aunque en realidad casi nunca leían. Con base en los resultados de la encuesta, Rincón (citado en Foros de Telemundo, <http://www.unesco.cl/esp/sprensa/eduprensa/?mes=200406OREALC/UNESCO:1>), representante de Fundalectura, asegura que

*pareciera que el hogar y la escuela no los están preparando para leer, bien porque no hay un modelo para seguir, porque esta labor se impone como una obligación o porque no se disfrutan los textos. Se acude a ellos como fuente de consulta, no de placer.*

Por tanto, diversas instituciones públicas, privadas y particulares de Venezuela están permanentemente buscando mejorar el acercamiento del libro a la población, y de esta manera acrecentar la inclinación e interés de los individuos por la lectura en todos los niveles de estudio. En este sentido, Torres de Márquez (2003) y Morles (1998) coinciden en que los estudiantes presentan dificultades para comprender y construir significados de los textos que leen en sus respectivos niveles de escolaridad.

Efectivamente, si la educación “precede al desarrollo económico” (UNESCO, citado por Faure, 1973, p. 266), el futuro del país depende, entonces, de una educación de calidad, de una concienciación en el despertar de los intelectos, que solo se obtiene con el

fortalecimiento de los procesos lectores en los estudiantes universitarios, con el fin de ampliar las posibilidades profesionales que apuntalen el impulso sociocultural y económico de Venezuela.

A estos señalamientos se agrega lo evidenciado por la autora de esta investigación en la cátedra de Lenguaje, de la Universidad Católica del Táchira, lo que le ha permitido detectar que los educandos manifiestan debilidades apreciables en un acercamiento hacia la lectura, es decir, no son usuarios de ese proceso tan necesario en sus vidas. Debido a esto, la docente, durante el período lectivo 2003-2004, en el curso de Lenguaje, de la carrera de Educación mención Integral, desplegó estrategias pedagógicas de promoción y animación de lectura con diversidad de textos literarios, como poesía, cuentos, historias de crecimiento personal, entre otras, para despertar el goce por el texto literario.

Asimismo, en el presente año académico (2005-2006) hubo un reencuentro entre la investigadora y el grupo mencionado, en la cátedra de Literatura Infantil, donde apreció que dichos estudiantes continuaban leyendo textos y fragmentos necesarios solo para aprobar las materias.

Por todo lo expuesto, fue propio plantearse las siguientes interrogantes: ¿Cómo fortalecer el proceso lector en los estudiantes de tercer año de Educación Integral de la Universidad Católica del Táchira a través de la cátedra de Literatura Infantil? ¿Cuáles son los intereses y prácticas de lectura de estos estudiantes? ¿Cómo intensificar su interés durante los encuentros de lectura con diversidad de textos? ¿De qué manera se podría fomentar actitudes críticas en los estudiantes, al interactuar con variedad de material impreso?

## 1.2. OBJETIVOS

### 1.2.1. General

1. Fortalecer el proceso lector en los estudiantes de tercer año de Educación Integral de la Universidad Católica del Táchira, en la cátedra de Literatura Infantil, a través de un círculo itinerante de lectura con diversidad de textos.

### 1.2.2. Específicos

1. Determinar los intereses y prácticas de lectura de los estudiantes de tercer año de Educación, mención Integral de la cátedra de Literatura Infantil.
2. Diseñar las actividades que contribuyan al fortalecimiento del proceso lector en los estudiantes participantes del círculo itinerante.
3. Propiciar encuentros de lectura con diversidad de textos para intensificar el interés de los estudiantes.
4. Fomentar la actitud de lectores críticos y autónomos al interactuar con variedad de material impreso.
5. Sistematizar la experiencia vivida por los alumnos y la promotora en el círculo itinerante.

## 1.3. JUSTIFICACIÓN

Para que las comunidades logren por medio de la autogestión su pleno desarrollo es fundamental que los individuos posean la suficiente capacidad crítica y autónoma, de modo que se constituyan en faro orientador en la toma de las decisiones que convenga para el crecimiento del colectivo al cual pertenecen. Por esta razón, es objetivo primordial, desde todos los niveles educativos, buscar la optimización de los estudiantes

para consolidar la integración total del hombre en su desempeño social. Para conseguir esta capacidad crítica, uno de los ingredientes esenciales los constituye el acto de leer.

En tal sentido, esta investigación pretende el fortalecimiento del proceso lector a través de un círculo itinerante de lectura, porque se procura que los estudiantes despierten la pasión que se trasmite desde el texto escrito, llámese novela, cuento o poema. Por lo expuesto, optimizar la educación es comprometer a todo docente en la obligación de encausar la formación lectora de los jóvenes, para que transfieran esos saberes y participen en el progreso del país, de modo que afronten con éxito los diferentes retos. Relacionada con la idea de Machado (2001, p. 61), los educadores deben transmitir entusiasmo por la lectura y “la revelación de un secreto: el amor por la literatura”.

En ese sentido, Da Silva (1999) refiere la expresión de Paulo Freire en cuanto a que

*la lectura del mundo precede a la lectura de la palabra y que, de manera inversa, la lectura de la palabra se anticipa y se alarga en el entendimiento del mundo (...) la lectura del mundo es esencial al trabajo docente (...) Si un profesor no lee el mundo, ni comprende las contradicciones que señalan las necesidades de su pueblo, nunca se va a situar en los porqués y paraqués de su enseñanza. El acto pedagógico va a quedar destituido de su dimensión política, social e histórica (pp. 88-89).*

Se considera, entonces, adecuado resaltar la importancia que tiene la lectura desde el punto de vista de la formación del futuro docente, pues se pretende fortalecer el proceso lector en los estudiantes para evitar un futuro profesional solo transmisor de conocimientos, aislado de su contexto y no comprometido con el desarrollo del país.

Este círculo itinerante de lectura propició encuentros con diversidad de textos, para abrir nuevos espacios y ambientes e intensificar el interés de los estudiantes por la



relación maravillosa con la vida que nos otorgan los libros, en una metáfora mágica. De manera que se reforzó la actitud de lectores críticos y autónomos capaces de aprehender para crear, con sus ideas, las soluciones que den respuesta a los problemas sociales, convirtiéndose en profesionales mediadores en el fortalecimiento de las competencias en los educandos.

Esta investigación se presenta, como una alternativa, una búsqueda de soluciones a los inconvenientes y desatinos planteados anteriormente, y así contribuir al encuentro significativo de los estudiantes con la palabra escrita.

Particularmente el proyecto está dirigido a los estudiantes de tercer año de Educación mención Integral, de la Universidad Católica del Táchira, en la cátedra de Literatura Infantil, con la intención de activar sus potencialidades a través de un círculo itinerante de lectura con diversidad de textos.

## MARCO TEÓRICO

---

### 2.1. ANTECEDENTES

En diversos países, dentro del sector universitario, se han hecho investigaciones sobre las debilidades que presentan los estudiantes de educación superior en cuanto a su interés y dedicación por la lectura. La problemática comprende una situación que en Europa, Norteamérica e Hispanoamérica ha llamado la atención para buscar una solución perentoria por la repercusión en la formación integral de los egresados, lo que debe concitar a la preocupación y a la reflexión de los docentes de las universidades venezolanas sobre las acciones que, a corto plazo, deben tomarse.

En el ámbito internacional, Gutiérrez y Montes de Oca (2004) estudiaron sobre la importancia de la lectura y su problemática en el contexto educativo universitario. Esta investigación la realizaron en la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco (México). Allí hacen referencia sobre los señalamientos hechos por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) ([www.rieoei.org/deloslectores/632Gutiérrez.PDF](http://www.rieoei.org/deloslectores/632Gutiérrez.PDF)), en cuanto que

*los nuevos escenarios mundiales dominados por la globalización, la competitividad, la alta tecnología y la información, la educación y la lectura se constituyen en los pilares estratégicos del desarrollo de las naciones y por consiguiente, en una mejor posibilidad de aspirar a una vida mejor por parte de los ciudadanos (p. 2).*

Los mismos autores citan a la OCDE, la cual ha manifestado que la lectura, en especial, debe ser considerada prioritariamente por todos sus países miembros como indicador importante del desarrollo humano de sus habitantes. Esta organización ha diagnosticado la problemática de la lectura entre los estudiantes de 15 años de sus países miembros. En el caso de España se reveló que el 51% de la población no es afecta a la lectura, mientras que la tercera parte de los habitantes norteamericanos presentan problemas de lectura, pues son analfabetas funcionales que al llegar a la edad productiva, por carecer de las habilidades básicas de la lectura y escritura, les será muy difícil competir en el mercado de trabajo.

En relación con los países menos desarrollados, la problemática es aún más grave. En los estudios realizados entre 1998 y 1999, y publicados en el año 2000, referentes a América Latina y el Caribe –particularmente Colombia, Venezuela, Chile, Argentina, Brasil, Ecuador– las habilidades lectoras de los estudiantes de educación básica son críticas, sus índices de lectura han disminuido drásticamente en los años recientes. El 40% de los colombianos carecen de hábitos lectores y, en cuanto a Venezuela, en comparación con las capacidades lectoras de los estudiantes de Finlandia o de Estados Unidos, un 90% de los jóvenes venezolanos están con niveles muy bajos de comprensión lectora.

En este trabajo los autores analizan la importancia de la lectura y su problemática en el contexto de la educación superior en México. Se basan en el estudio de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES), coordinado por Adrián de Garay Sánchez. Entre sus conclusiones se citan las siguientes:

1. Son insuficientes el número de horas por semana dedicadas por los estudiantes a leer los textos necesarios que se incluyen en el currículo universitario. Se requiere un mínimo de lectura de 13 horas por semana (el 48,4% sólo lee entre una y cinco horas/semana y un 21,7%, entre cinco a diez horas/semana). El Departamento de Psicología de la Universidad Autónoma de México señala que se necesitan 3 1/2 horas al día de lectura de textos para poder cumplir satisfactoriamente con sus tareas y responsabilidades académicas.
2. El 50,6% de los estudiantes universitarios asiste a las bibliotecas de su facultad o escuela, pero raramente visitan otras bibliotecas.
3. Un 11% de los universitarios compra libros y revistas especializadas, y un 46,4% reconoció que casi nunca adquieren libros o revistas para sus estudios.
4. Una gran mayoría manifestó que carecen de habilidades y motivaciones para leer y realizar trabajos en grupo. Un 50% señaló que la lectura les proporcionó un apoyo importante para estar activos y elementos suficientes para participar casi siempre en clase.

Gutiérrez y Montes de Oca (2004), en su investigación sobre la importancia y la problemática de la lectura en la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco (UJAT), y en diversos trabajos de tesis desarrollados sobre el tema, concluyeron que una mayoría de estudiantes carecen de las capacidades lectoras necesarias para mejorar la calidad de sus aprendizajes. Debido a estas debilidades presentan diversos problemas académicos, entre los que se destacan el escaso vocabulario, deficiencias comunicativas, desconocimiento sobre el acontecer mundial, nacional y estatal, poco uso de la biblioteca y renuencia a leer por una falsa connotación de obligatoriedad. Los investigadores recomendaron la creación de un Programa Estratégico Universitario de Fomento a la Lectura.

Por su parte, Carlino (2003), en su trabajo titulado “Alfabetización académica: un cambio necesario, algunas alternativas posibles”, seleccionó 90 universidades de Australia, Canadá y Norteamérica para estudiar la implementación de diferentes sistemas para alfabetizar académicamente a sus estudiantes, constatando que estos presentaban dificultades para la lectura y la escritura. En Australia, las entidades gubernamentales se preocuparon por ese problema porque detectaron que sus profesionales universitarios carecen de actitudes críticas, analíticas y reflexivas, no sienten la necesidad de continuar con un aprendizaje permanente, por lo que egresan generaciones de técnicos altamente capacitados, pero carentes del andamiaje necesario que conforman el espectro cultural del hombre.

Al respecto, en el documento “Lineamientos para alfabetización” se propone que la lectura y escritura académicas no sean consideradas solo una cuestión de los especialistas, sino que atañe a toda la comunidad universitaria y que dentro de las responsabilidades de sus integrantes está el compromiso de la alfabetización a nivel superior.

La investigadora observó las mismas dificultades en otras universidades norteamericanas y canadienses. Estas no pueden egresar profesionales formados para el desempeño óptimo futuro si no manejan la lectura y la escritura para el pensamiento crítico, y esto no se alcanza espontáneamente, sino que se debe trabajar para lograr las transformaciones necesarias dentro del ámbito universitario. La autora concluye diciendo: “Desearía que el problema de la lectura y escritura en la universidad dejara de ser adjudicado a los alumnos y pasara a convertirse en tema de ocupación institucional” (p. 417).

Otro trabajo digno de citar es realizado por la Universidad Nacional Autónoma de México (s.f.), que aplica un modelo educativo en el Colegio de Ciencias y Humanidades y lo define “con tres rasgos distintivos como un bachillerato *universitario*, de *cultura básica* y en el que el alumno es *sujeto de la cultura*”

([www.cch.unam.mx/plandeestudio/asignaturas/tlriid/tlriid4.pdf:3](http://www.cch.unam.mx/plandeestudio/asignaturas/tlriid/tlriid4.pdf:3)). Ellos definen, entre otros elementos, la *cultura básica* como “la selección de aquellos que enseñan a aprender” y sobre esta última señalan tres elementos que consideran indisociables: habilidades intelectuales, conocimientos disciplinarios y actitudes y valores.

Dentro de su plan de estudios, el *Taller de lectura, redacción e iniciación a la investigación documental* es una materia que se dicta y donde se propone que los alumnos adquieran una vasta cultura y se posesionen de las habilidades indispensables para el aprendizaje. Por esta razón, contribuyen al perfil de un egresado para que incremente “la comprensión, interpretación y producción de textos verbales de tipos distintos” y “el disfrute de la lectura y la comprensión e interpretación de textos literarios” (p. 4).

Con referencia a lo señalado, implantan la formación de círculos de lectores con el fin de facilitar “la selección de textos y su lectura” para culminar “con el intercambio de experiencia” (p. 10). Esta estrategia persigue formar lectores autónomos de textos literarios, por lo que dejan en libertad a los estudiantes para elegir lo que quieren leer, buscan que se integren para compartir y socializar la experiencia lectora con un sentido de cultura, además de aprender la habilidad de establecer vinculaciones entre los textos para así “aprender a ser”. En Venezuela, Castillo y Muñoz (2001) realizaron una experiencia con jóvenes preuniversitarios de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Carabobo, la cual partió de observaciones tales como “que los estudiantes venezolanos no adquieren en su proceso educativo formal una actitud lectora”.

Dichos investigadores, en su estudio, señalan los factores que inciden en esta problemática. En primer lugar, los estudiantes utilizan las estrategias de lectura mecánicamente y no para comprender, analizar e interpretar un texto; en segundo lugar, se evidencia una disociación entre los textos que deben leer en las clases de literatura (seleccionados por otras personas con diferentes criterios) y que son muy importante

conocerlos, pero que los estudiantes no tienen todavía la capacidad de comprenderlos, puesto que ellos acceden por su propia cuenta a otros como cómics, deportes, páginas web. Esta elección de los textos literarios no logra formar lectores por cuanto se deja de lado al estudiante en su derecho de elegir lo que desea leer, de acuerdo a sus gustos e inclinaciones.

El objetivo planteado por los autores fue el de planificar unas actividades, con textos de interés y significativos para los estudiantes, para conocer sus intereses.

La muestra estudiada fue de quince jóvenes, entre 16 y 18 años, cursantes de Lenguaje y Comunicación del Curso Introductorio. Los estudiantes debían seleccionar los textos con los cuales se trabajaría el módulo Comprensión de Textos. Uno de los autores fungió como mediador y el otro como observador.

Los resultados se pueden resumir en:

1. Los textos que presentaron para la experiencia fueron tomados de revistas, con temas sobre astronomía, ecología, diseño industrial, avances tecnológicos y los alimentos transgénicos. De dos contenidos, uno relacionado con la política fue descartado por unanimidad y el otro fue un texto literario.
2. La mayoría de los textos fueron clasificados como “texto expositivo de divulgación científica”.
3. Manifestaron poca capacidad argumentativa para explicar las razones de su escogencia.
4. Se interesaron más por los temas que por los recursos estilísticos del lenguaje.
5. Unos estudiantes se presentaron sin textos. Los autores observaron que llevaban gorras o franelas con motivos deportivos, y al indagar sobre su

actitud respondieron conocer sobre esos temas porque habían leído, pero no los consideraron adecuados para efecto del curso.

Entre las conclusiones a la que llegaron los investigadores están:

1. Hay una edad crítica para el inicio de la consolidación lectora. En el caso de no lograrse esta, hay que aprovechar la adolescencia tardía para subsanar esa debilidad.
2. La formación (o deformación) de las actitudes de los estudiantes al concluir la escolaridad hace que consideren la lectura de cualquier manera, menos como una lectura para el placer y el aprendizaje.

También sugieren como recomendación que al inicio del año escolar se ofrezca un catálogo con una selección de textos de tal manera que el estudiante tenga la libertad de escoger qué libro desea leer según sus gustos e inclinaciones.

En La Universidad del Zulia (LUZ), Torres de Márquez (2003), preocupada por el problema imperante en todos los niveles del sistema educativo venezolano sobre la conflicto que tiene el estudiante para comprender textos, realizó un trabajo denominado “Bases teóricas para la comprensión lectora eficaz, creativa y autónoma”. Ella encontró que en los talleres de Lengua, de la Facultad de Humanidades y Educación (LUZ), los participantes que se inician en su carrera universitaria (menciones Preescolar, Biología, Educación Física y Geografía) tienen dificultades para comprender un texto, por lo que los hace apáticos para acceder a cualquier material que sirva para sus estudios académicos o para su formación y desarrollo intelectual y cultural. Determinó la profesora que el estudiante considera que “la asignación de lecturas, constituye (...) un factor de presión y



no un medio para el desarrollo de la imaginación y de la competencia lingüística y comunicativa” (p. 381).

La muestra estuvo conformada por 38 cursantes. Una vez finalizado el taller hubo resultados positivos en cuanto al manejo de los elementos básicos necesarios para la adquisición de nuevos conocimientos y la formación de un lector autónomo.

Por su parte, Morles (1998), profesor de la Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL), en un trabajo titulado “La comprensión en la lectura del estudiante venezolano de la Educación Básica” emprendió una investigación para conocer el desempeño en la lectura del estudiante de Educación Básica. Además, evaluó otras variables “como las características del estudiante, del docente, de la escuela y de la sociedad” (p. 49). Las poblaciones sujetos de estudio fueron 4.728 alumnos de cuarto grado y 3.730 de noveno grado de educación básica.

Los resultados determinaron la problemática presente en el sistema educativo venezolano donde los estudiantes “requieren incrementar significativamente su capacidad de comprender la lectura para ser considerados verdaderos lectores de nivel medio”. Por lo que se detectó la necesidad de incrementar los niveles de lectura en nuestros estudiantes.

Las experiencias reseñadas son valiosos aportes para la presente investigación que muestran como, en este siglo XXI, las inclinaciones lectoras de los jóvenes del sector universitario son bastante débiles y no se compaginan con los cambios que, de manera acelerada, el mundo ha dado en las últimas décadas.

Por tanto, la Universidad Católica del Táchira, como institución de educación superior de la región suroeste andina, está llamada a apuntalar el desarrollo integral regional con la formación de profesionales de alta calidad, pues se trata de una frontera,

la más dinámica que tiene Venezuela en su intercambio comercial con los países del sur del continente. Este estudio ha sido motivado por las deficiencias lectoras que presentan los estudiantes cursantes de Literatura Infantil, de la Escuela de Educación de la Universidad Católica del Táchira. En consecuencia, se considera necesario acercarlos a la lectura, ya que esta práctica es fundamental para su óptimo desempeño como docentes que a su vez serán los que incentiven a sus niños a leer.

## **2.1. BASES TEÓRICAS**

En cada etapa histórica la humanidad ha dejado su rastro por medio de sus manifestaciones culturales. Así aparecen en los libros las huellas de los mortales que han precedido este viaje en la vida del hombre. El libro y el acto de leer se han constituido hoy en día como pieza esencial e indispensable para la sociedad del conocimiento en la cual vivimos. Por tanto, la lectura, en cualquiera de sus diferentes propósitos, ofrece un mundo de posibilidades para acceder a la comprensión del mundo.

Dentro de la lectura, la de recreación y goce estético hace que se interactúe con diferentes autores y sus particularidades estilísticas. Para llegar a la conquista de la audiencia y conseguir una verdadera promoción y animación de los textos, es indispensable una empatía entre el docente mediador y los estudiantes. De esta manera se incorporan nuevos lectores a este proceso para que perduren en ellos durante toda su existencia. Leer es algo más que una intención, es la demanda de una fuerza interior que exige un continuo de ese acto enriquecedor para el pensamiento y el crecer psíquico y espiritual.

### ***2.1.1. Un eslabón entre el texto y el lector***

Dentro del campo educativo, en el siglo XX, se generaron varios estudios con base en las teorías sobre la lectura, su importancia en el desarrollo del individuo y de las sociedades. Entre ellas, el constructivismo considera al hombre como producto de su

propia construcción, es decir, el resultado de la suma del ambiente físico y social y de sus disposiciones internas, cognitivas y afectivas. Así, el conocimiento es una construcción del hombre realizado sobre sus esquemas adquiridos y su mundo dependerá de esos esquemas.

El constructivismo dentro del proceso educativo hace referencia a los aspectos necesarios para el desarrollo del proceso lector y su comprensión, tomados en cuenta para aproximar a los estudiantes de forma armoniosa a esta herramienta de comunicación. Dichos aspectos serían: partir del nivel del alumno, asegurar la construcción de aprendizajes significativos, procurar que los alumnos modifiquen los esquemas de conocimiento, posibilitar que los alumnos realicen aprendizajes significativos por sí mismos, establecer relaciones entre el nuevo conocimiento y los esquemas de conocimiento ya existentes (Delgado, 2001).

Desde la concepción constructivista, se aprende cómo se desarrolla la capacidad de aprehender un contenido desde las propias experiencias, intereses y conocimientos previos, que modifican los esquemas ya existentes y que varía con cada aprendizaje que se hace. Su aplicación supone no sólo la adquisición de conocimientos por parte de los alumnos, sino también la formación de ciudadanos con mejor capacidad crítica para la solución de problemas. Por tanto, se hace necesario un docente que sirva de eslabón para que medie con acciones novedosas y acerque, de forma gratificante, el texto al lector.

Al respecto, Fumero (2001, p. 41), en su concepción constructivista, propone que hay que cambiar el concepto de “Lectura para Comprender, al de Lectura para Evaluar (...) no basta sólo con comprender (...) solo equivale aceptar lo ofrecido, pero no evaluar lo consumido”. De allí, la perspectiva presentada por el constructivismo para ayudar a recrear el mundo ideal bajo el precepto de comunicar ideales. Todo esto en conjunción con las necesidades de otros semejantes. Asimismo, leer debe constituirse en un acto donde el lector aprende a evaluar el mundo mediante el andamiaje de los valores

fundamentales de la persona humana para estructurar criterios que contribuyan con su crecimiento personal.

Sumado al constructivismo, Vigotsky (1979) refiere la teoría sociocultural, en la cual las funciones mentales suceden primero en la interacción social y luego en el plano psicológico del individuo. En ese sentido, el aprendizaje es factor fundamental del desarrollo a través de lo que denominó *Zona de Desarrollo Próximo*, que es la distancia existente entre el nivel real de desarrollo expresado en forma espontánea o autónoma y el nivel de desarrollo potencial manifestado gracias al apoyo de otra persona más competente.

Es importante destacar la relación directa entre el desarrollo cognoscitivo y la cultura, el alumno debe ser visto como un ente social, protagonista y producto de las múltiples interacciones en que se ve involucrado a lo largo de la actividad escolar y extraescolar. En este binomio el docente es el eje fundamental que mueve las interacciones entre los textos y el lector.

Otros autores complementan lo antes señalado con sus concepciones sobre la lectura. Smith (1997), por ejemplo, plantea que el lector construye el sentido del discurso cuando convergen la información no visual que posee con la información visual que proporciona el texto. El lector confronta sus expectativas y conocimientos previos, pertinentes y concretos con lo expresado por el escritor para modificar sus esquemas de conocimiento, lo que hace que se incremente su bagaje intelectual, convirtiéndolo en un lector eficiente.

Rosenblatt (1985) introdujo la teoría transaccional como factor relevante del proceso de lectura que implica una transacción entre el lector y el texto. Además, hace referencia a dos posturas que asume el leyente frente a la lectura: *eferente* y *estética*. Cuando solo se toma la información relevante que se necesita para un fin determinado se

hace la lectura eferente, pero cuando esta involucra el aspecto emocional se manifiesta la estética. Aunque simultáneamente se puede leer un texto desde las dos posturas, Goodman (1996, p. 43), en su modelo transaccional sociopsicolingüístico, opina “que la mayor parte de la investigación sobre la lectura como proceso coinciden que leer es un proceso de dar significado al lenguaje escrito (...) [Él lo llama] juego de adivinanzas psicolingüísticas”. Por lo que se originan transacciones en el escritor cuando construye el texto y expresa su significado, y, a la vez, el texto es transformando en el proceso y sus esquemas; el lector también sufre igual transacción al leer el texto publicado y al transformar sus esquemas a través de la asimilación y acomodación (Piaget, 1960).

Mathewson (1997) concibe que todo proceso lector está determinado por la actitud que se asuma respecto al mismo y que tiene aplicabilidad educacional en el aula. Estos enunciados fomentan los *conceptos latentes* que sustentan la actitud hacia la lectura; persuaden a los alumnos de que vale la pena leer distintos tipos de géneros, contenidos y autores; establecen entornos y normas dentro del aula que promuevan intenciones y valores favorables a la lectura, alientan a los alumnos a leer materiales que estimulan ideas y sentimientos satisfactorios; desarrollan la predisposición hacia la lectura, ayudan al alumno a leer textos de dificultad adecuada; enseñan a los alumnos las habilidades previas a toda lectura; aplican el modelo al aprendizaje temprano de la lectura y finalmente desarrollan actitudes favorables hacia el contenido para estimular la lectura por área de contenido.

Solé (1994) se refiere a la lectura como un proceso interno e inconsciente del que no tenemos prueba hasta que las predicciones se cumplan. El lector comprenderá el texto cuando construya ideas sobre el contenido del mismo, cuando avance, retroceda, piense, reflexione, relacione la información con su conocimiento previo y se haga preguntas. Por consiguiente, en la medida en que cada lector se introduzca, cautivado, en la necesidad de continuar leyendo, la habilidad en la utilización de las estrategias se va acrecentando, llegando a aplicarlas en forma automática, incrementando su capacidad lectora. La

importancia de los conocimientos en el proceso lector fueron señalados, ya en la Antigüedad, por Sócrates: “sólo lo que el lector ya conoce puede reavivarse con una lectura” (citado por Manguel, 1999, p. 120).

Una característica intrínseca de todo buen lector es la de saber manejar las estrategias para el disfrute de la lectura logrando un grato acercamiento al texto. De acuerdo con Coll (1994, p. 14), “Los buenos lectores no son solo los que comprenden más y mejor los textos que leen, sino los que sienten placer y gusto por la lectura”. Es decir, la promoción de lectura y escritura es una tarea del docente que requiere un trabajo constante en la aplicación de las estrategias, para generar en el aula la participación emotiva de los estudiantes, dentro de las pautas de animación y promoción lectoras.

Todo lector debe tener el privilegio de escoger y seleccionar los textos que en un instante lo hayan cautivado y poder leerlos con total libertad. Esta idea coincide con la posición de Pennac (1995) cuando destaca las diferentes situaciones que se presentan en el lector, con los derechos irrefutables que tiene cuando lee por placer, entre ellos, no leer, saltarse las páginas, no terminar un libro, releer, leer cualquier cosa, leer en cualquier parte, leer en voz alta o callarse.

Conviene resaltar que este punto de vista se adecua a cualquier situación pedagógica porque le permite al docente actuar como eslabón para la promoción y animación de la lectura, en la aproximación del texto a los estudiantes y en el despertar de la curiosidad por apresar la magia encerrada en un libro. Solé (2001, p. 30) insiste en la necesidad de fomentar en los jóvenes la capacidad de “disfrutar mediante la lectura” por lo que deben leer lo que quieran, a su propio ritmo, viendo leer a sus compañeros y a su profesor sin que existan exigencias posteriores al acto de la lectura. “Se trata, simplemente, de leer por leer”.

Otro elemento integrador para la escogencia de las obras es que el lector diferencie el tipo de texto con la cual se va a enfrentar. Si reconoce la estructura formal e identifica las marcas distintivas que se manejan en cada discurso, asumirá variadas expectativas ante los textos (Solé, 2000). Este conocimiento dispone el pensamiento y el espíritu para dejarse enamorar y conquistar. Es importante atender, entonces, a las inclinaciones y los requerimientos emotivos que se evidencian cuando se está seleccionado una obra literaria; un poco oír ese yo interior que nos hace sentir que ese libro nos conducirá en el tiempo y el espacio por caminos etéreos. La variedad textual que ofrece la literatura (novela, cuento, leyenda, poesía) lleva implícita lecturas para el disfrute y el placer.

### *2.1.2. Una puerta hacia lo posible*

La lectura, en su concepción más amplia, es un proceso que llega directo a la existencia humana por medio de la información cotidiana que el mundo ofrece y que conduce a su interpretación. El acto de leer encierra muchas formas que dependen de la actitud del lector y del referente sujeto de esa lectura, por lo que son obvias las diferencias interpretativas que hacen un astrónomo y un poeta sobre las estrellas. San Agustín, refiriéndose a la actitud asumida por san Ambrosio en el momento de leer, comentaba que la voz se le silenciaba mientras sus ojos recorrían las páginas y su corazón penetraba el sentido del texto, convirtiéndose en un acto individual, íntimo y afectuoso (citado por Manguel, 1999).

Durante siglos el hombre se ha sentido cautivado por el libro y por la lectura. De hecho, el autor antes señalado refiere que ya desde el siglo XVII esta acción permitía al lector, además de relacionarse con el texto, llegar a su asimilación. La definición de lectura ha ido evolucionando hasta convertirse en una actividad compleja, donde hay que avivar ciertas estrategias, tales como predicciones, inferencias y conclusiones, para lo cual se necesita una plataforma intelectual y lograr la interpretación de lo que se lee.

Solé (2001, 29) considera la lectura como “una actividad cognitiva compleja, que moviliza al lector y le hace tomar una posición activa ante el texto”. Además cada texto condiciona al lector en su interpretación para que asuma “la dirección y la regulación de su propia lectura”. Es compleja porque, para comprender el discurso en su totalidad, intervienen diversos elementos, como son el tipo de texto, el propósito y el contexto que rodea al lector en sus expectativas y sus conocimientos previos.

Cassany (1989) apoya la tesis de Smith cuando afirma que para convertirse en un escritor competente debe haber leído y seguir leyendo, y que hay una íntima relación entre leer y escribir. Solo la interacción con la lectura suministra los conocimientos indispensables para ser buen escritor; además, inconscientemente, se aprende el uso del lenguaje escrito, la ortografía, las reglas gramaticales, la coherencia y la cohesión.

### ***2.1.3. Lector crítico y autónomo***

La lectura tal como se concibe y se enseña en la escuela está limitada solo a los requerimientos escolares. Lo que se aprende casi siempre está desconectado de los contextos informales, pues no se adquieren las destrezas para enlazar e interrelacionar esos aprendizajes con la cotidianidad del estudiante y la aplicación de esos saberes. Hay que fomentar en los estudiantes una educación lectora para que, orientados por el docente en la búsqueda de textos literarios, amplíen sus destrezas cognitivas. De tal manera que experimenten seguridad al expresar comentarios y apreciaciones sobre lo leído, intercambiando y confrontado las opiniones generadas con otros que participen en estas mismas labores. Se busca formar al lector como sujeto competente y autónomo, con criterios firmes en su desenvolvimiento dentro de los contextos culturales y sociales de la comunidad donde vive.

Al decir de Caivano (2001, pp. 183-186), la *lectura de calidad* hace al lector *de calidad*, por lo que hay que poner en relieve una educación que forje un gusto literario y arraigue las competencias lectoras “Leer es buscar otras realidades para comprender



mejor esta realidad” y “Leer es dejarse habitar por (...) dos presencias: la que piensa y la que sueña”.

Ante esta realidad, Serrano y otros (2002) plantean que en la formación de un lector competente, autónomo y crítico el maestro juega un papel primordial, cuando en su planificación incorpora estrategias claves que fortalezcan las habilidades y destrezas en el dominio de la lectura y escritura, en sus relaciones entre el ambiente social y la escuela y los contagia en la apetencia de conocer y recorrer diferentes esferas del ensueño.

Si el objetivo de la educación es consolidar individuos que socialmente estén aptos para su desenvolvimiento ciudadano, entonces hay que encaminar las propuestas a la formación de ellos con un pensamiento independiente para que comprendan y analicen lo que oyen y lo que leen. Por tanto, un lector crítico y autónomo es aquel que desarrolla competencias para leer el mundo, captar los contenidos y las significaciones, elaborar conceptos y establecer las relaciones en la verdadera naturaleza del texto.

Al respecto, Charria y González (1987, pp. 16-17) consideran que “La lectura es una actividad que exige la participación creativa del niño y en la cual tiene la capacidad de escoger y criticar; por lo tanto, ayuda a formar su autonomía y a dar sentido y coherencia a la información que recibe por otros medios”.

#### ***2.1.4. En torno a la promoción y animación de la lectura***

Promover la lectura es contagiar la sensibilidad y la emoción que una obra ha marcado en el docente que cumple el rol de promotor. Es despertar en el receptor-lector la curiosidad y el deseo de leer, de introducirse en el relato, que va dejando el dulce sabor vivencial de la historia que no se quiere que termine. El espacio oportuno y adecuado para cobijar esta experiencia es el aula de clase, con la lectura de las obras literarias en las que el docente muestre diferentes rutas que permitan la reflexión del lector neófito sobre el contenido del texto en sí mismo.

Por eso, vale mencionar las palabras de García Márquez (citado por Hernández, 1999, p. 25): “un curso de literatura no debería ser mucho más que una buena guía de lecturas. Cualquier otra pretensión no sirve para nada más que para asustar a los niños”, porque cuando se logra una verdadera promoción los lectores, que están cautivados, disfrutan a su vez dando recomendaciones de cada obra que leen. De hecho, sienten que tienen la necesidad de compartir y continuar con la cadena en la cual ellos están inmersos. Amar la lectura significa ir descubriendo un mundo que se percibe a través de la palabra y que llega hasta la imaginación del lector dejando un sentimiento, un sabor agradable de vivir en un espacio muy personal.

Después de todo lo expuesto sobre la promoción de la lectura no puede deslindarse de su otra cara: la animación, que crea un nexo intangible que solo lo perciben los individuos que están rodeados de ese sortilegio.

Sobre este tópico, Hernández (1999, p. 31) tiene la misma visión:

*la esencia de la promoción y de la animación de lectura es acercar a un individuo, grupo o comunidad a la lectura, de tal forma que el acto de leer sea asumido no sólo como medio indispensable en la adquisición de conocimientos e información, sino como fuente de descubrimiento, creación asombro y placer.*

La promoción es, entonces, allegar emocionalmente un texto al lector, quien decidirá si lo apropia, si despierta su pasión e interés o lo aparta; y con la animación se hace un compromiso invisible entre el que está leyendo el texto y el oyente, que abre su capacidad sensorial para vivir y sentir lo que oye. De igual manera, Sarto (citado por Andricaín y Rodríguez, 1995, p. 97) refiere que la animación de la lectura “es un acto consciente realizado para producir un acercamiento efectivo e intelectual a un libro concreto, de forma que este contacto produzca una estimación genérica hacia los libros”.

También Chambers (2001, pp. 10-11) maneja un gráfico donde delimita los factores que intervienen en la promoción lectora. Sus conceptos se pueden representar en un triángulo equilátero, en cuyo centro se encuentra el promotor, conectado a cada vértice donde concurren tres aspectos que interactúan entre sí.

Estos elementos son, en primer lugar, la selección como dotación, accesibilidad, disponibilidad y presentación de los títulos; en segundo lugar, la lectura que se genera de la selección que comprende aspectos intrínsecos de la misma, como tiempo para leer, oír al que lee y leer independientemente. Este paso lleva al tercer elemento que es la respuesta, comprendida en “quiero volver a disfrutar, conversación formal sobre el texto y comentarios informales”. De esta manera, se origina un continuo de la promoción lectora al volver a repetirse el proceso. Se estima que en la concepción citada se halla implícito el binomio promotor-bibliotecólogo, que tiene un sólido conocimiento de los textos y los puede sugerir y suministrar.

Para consolidar ese enlace entre la promoción y la animación se precisa implementar diversas estrategias de lectura. Siendo una las mejores la lectura en voz alta, porque permite poner en escena la habilidad en el manejo de los estímulos físicos y verbales para que el oyente se adentre un pasaje colorido y pintoresco por medio de las palabras que oye, pues esta destreza se erige como la forma de atrapar y conquistar a ese espectador para convertirlo en lector. En ese sentido, Marín (1997, pp. 135-137) resalta que la lectura en voz alta puede seguir siendo un puente para:

*llegar a otras formas de lectura (...) propicia que aquellos que no saben leer o no gustan de la lectura, participen de ella mientras se hacen lectores autónomos y descubren sus propios intereses (...) Porque [se] pone en juego su capacidad de atención (...) [de] comprender la dinámica rítmica de los textos (...) la visualización de nuestro*

*cuerpo...para atrapar afectiva y efectivamente a otros lectores.*

En efecto, la lectura en voz alta está emparentada con el cuento oral, que durante siglos hizo llegar a sus oyentes la emoción de las hazañas, de las historias cotidianas y picarescas. Janer (2002, p. 30) la precisa como “una relación profunda entre el narrador y el receptor del relato”, y continúa diciendo que “aquel que escucha la narración de un cuento efectúa su propia interpretación, determinada por la capacidad intelectual, la sensibilidad y la personalidad”.

### ***2.1.5. El docente: una voz mediadora***

El docente se constituye en un elemento fundamental para el acercamiento del libro al lector, por lo que, además, “debe ser un lector convencido y entusiasta y debe conocer muchos libros” (Silva, 2001, p. 22). Desde esta posición, el docente tiene en su haber el conocimiento para recomendar los libros atendiendo a las particularidades de cada solicitante, percibidas en su labor diaria y en las conversaciones informales con los alumnos sobre los contenidos.

Asimismo, Hernández y otros (citados por Hernández, 1999, pp. 35-36) refieren al docente como voz mediadora al acercamiento lector, cuando expresan que

*No basta preocuparse en la escuela por ser capaz de leer un texto; es importante, además, gozar de la lectura (...) Pero no basta con una invitación del maestro para que el placer del texto sea experimentado por el niño. Se requiere que el maestro goce también de la lectura y no oculte ese sentimiento (...) El primer requisito, entonces, es acercar al alumno al texto como fuente de placer, nunca como imposición, castigo o tarea obligatoria. Por otra parte, el maestro debe ser un asiduo lector, sólo quien es lector puede formar lectores.*

Por tanto, es el docente mediador el que debe señalar el camino a los estudiantes que poseen una concepción de lectura meramente informativa. La vía es demostrarles que existen otros propósitos que pueden incorporar para hacer de la lectura el componente indispensable para el solaz, la recreación y el placer. Desde esta perspectiva, la lectura acrecienta y potencia el conocimiento que del mundo posee el individuo en esta aldea global donde vivimos; es como suprimir lentamente las gríngolas en la carrera por la competitividad de esta nueva sociedad donde debe prevalecer el más apto, el hombre necesario para el cambio y el mejoramiento de las estructuras sociales.

A tal efecto, para la promoción lectora se requiere que, en la formación del docente de Educación Integral, la Universidad venezolana haga el mayor esfuerzo para que dichos estudiantes internalicen la necesidad de prepararse y consolidarse como lectores activos. Yépez (2001, p. 31), al respecto, dice que

*se debe ser buen lector de la palabra escrita. Son muchas las personas que suplican estrategias y formulas mágicas que le ayuden a lograr el objetivo de que "sus" niños lean. Eso jamás será posible, jamás existirán lectores promovidos por analfabetas del mundo y de los libros. Generalmente los discípulos se hacen a imágenes y semejanzas del maestro. Téngase la plena seguridad que un barniz de lectura y estrategias no es suficiente para los propósitos de hacer lectores.*

Con base en el criterio anterior, y desde el punto de vista de la responsabilidad de las universidades venezolanas en la formación de los docentes, y siendo la lectura fundamental en el proceso educativo, entonces ¿la formación lectora no debería ser indispensable en los currículos de las escuelas de Educación? ¿Cómo esperar de las futuras promociones estudiantiles que sean lectores autónomos, cuando se sabe que hay deficiencias en el entorno familiar y social? Sería un exabrupto desde el punto de vista educativo que el entorno institucional donde se forma el aprendiz no impulsara el hábito lector.

En el Encuentro Iberoamericano para una Educación Lectora, celebrado en España, y en el marco del V Simposio sobre Literatura Infantil, Castrillón (1998, p. 33) expuso que

*Generalmente la formación del maestro en la universidad pone énfasis en la didáctica de la lengua materna, sugiriendo que es posible la enseñanza y que lo importante es que el futuro docente disponga de un método y de unas herramientas que le posibiliten aplicar ese método. Poco o nada se ve en las carreras de formación de docentes acerca de qué es la lectura, qué es el lector, qué significa leer, y cómo se produce el aprendizaje de la lectura.*

Leer es imbuirse en el aire inexplicable que encierra el mundo sutil de la lectura, donde el lector es seducido por unas grafías a las que la imaginación les infunde vida para construir un significado.

### ***2.1.6. Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora***

Cuando los ideales de un promotor son que los estudiantes aborden la lectura con la libertad para escoger los libros que la emoción los lleva a leer, el fin es conquistarlos. Establecer los vínculos afectivos entre los participantes, el interés por leer los libros y el disfrutar con los comentarios que ellos realicen sobre las obras ya leídas. Esto se logra estableciendo un club o grupo de lectura.

La conformación de un club de lectura debe cumplir algunos requisitos, entre ellos que los participantes y el coordinador deban leer un libro al mismo tiempo; fijar una hora y un día (semanal, quincenal o mensual) para los encuentros, donde cada uno comentará los avances de las páginas; realizar y discutir sobre aspectos de la obra: la acción, los personajes, el estilo que ha utilizado el autor (<http://travesia.mcu.es/receta.asp>).

Por su parte, este proyecto toma algunas características de los clubes de lectura, pero presenta elementos innovadores en la creación de un espacio denominado Círculo Itinerante de Lectura, en el cual los estudiantes, bajo otra perspectiva, ingresan a la lectura de manera espontánea, a través una agrupación conformada con el fin cultural de despertar el goce por las obras literarias, en encuentros informales, donde cada uno de los participantes tiene la libertad de escoger el libro de su agrado, leerlo y compartirlo para que siga circulando entre ellos, siguiendo una ruta para llegar a un lugar: la inclusión de un nuevo lector al maravilloso mundo de la imaginación y el placer.

Además, es necesario que quien implemente esta estrategia asuma por completo su rol de promotor y animador, ofreciendo una lectura que persiga un fin con diferentes propósitos, como son el despertar del yo por medio de las voces internas que permiten la recreación y el placer.

Un promotor que sea el eje alrededor del cual gire la selección y dotación de los títulos, que internalice cuáles son los aspectos intrínsecos que lleva este acto, como la disponibilidad del tiempo para leer, oír al que lee o leer independientemente, así se originará el resultado lógico se sentir el afán de “quiero volver a disfrutar”. De esta manera, se mantiene la continuidad de la promoción lectora (Chambers 2001, pp. 10-11).

## MARCO METODOLÓGICO

---

### 3.1. TIPO Y DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

Para la ejecución y orientación del presente trabajo se seleccionó la metodología cualitativa en la modalidad de investigación acción, como proceso sistemático, que permitió orientar y ejecutar acciones significativas de lectura con estudiantes del tercer año de Educación Integral, de la Universidad Católica del Táchira, a fin de desarrollar en ellos su proceso lector. En ese sentido, Martínez (2003, p. 45) considera que este método es “el único indicado cuando el investigador no sólo quiere conocer una determinada realidad o un problema específico de un grupo, sino que desea resolverlo”.

Por su parte, Suárez (2003, p. 79) lo define como “una forma de estudiar, de explorar, una situación social, en nuestro caso, educativa, con la finalidad de mejorarla, en la que se implican como ‘indagadores’ los implicados en la realidad investigada”.

Bisquera, (s.f.) señala que toda investigación acción es un proceso continuo similar a una curva, la cual comprende los siguientes pasos:



1. *Problemática*: Los problemas que se presentan en el desarrollo de la clase deben ser mejorados e implican tanto al docente como a los alumnos. Son inconsistencias entre lo que se persigue y lo que ocurre en realidad.
2. *Diagnóstico*: Identificado el problema y formulado el enunciado del mismo se procede a recoger la información que permite la elaboración del diagnóstico. Se pregunta sobre las causas de la problemática, características de los participantes, debilidades más notorias que puedan ser solucionadas.
3. *Diseño de una propuesta de cambio*: Analizada la información recopilada y atendiendo a los objetivos formulados, se diseña una propuesta de cambio y mejoramiento, además de una evaluación de la misma.
4. *Aplicación de la propuesta*: La propuesta es llevada hasta los interesados. Con ella se emprende una nueva forma de actuar, un esfuerzo de innovación y mejoramiento de la práctica que debe someterse permanentemente al análisis, evaluación y reflexión.
5. *Evaluación*: La evaluación se desarrolla paralelamente con la aplicación de la propuesta. Constantemente está retroalimentando el proceso por lo que se constituye en una estructura cíclica que no tiene fin.

### 3.2. SUJETOS DE LA INVESTIGACIÓN

Los sujetos en estudio están representados por veinte (20) estudiantes del área académica de Literatura Infantil, mención Integral del tercer año, Escuela de Educación de la Universidad Católica del Táchira, durante el año académico 2005-2006.

Las características de los sujetos son:

1. Número de alumnos: 2 varones y 18 hembras, cuya edad promedio es de veintiún años.

2. El horario de clase del grupo es de cuatro horas semanales, repartidas en los días martes y miércoles.
3. La aplicación del proyecto comprendió algunas de las horas planificadas para la clase y, previa convocatoria, de horas adicionales para el encuentro lector, para reafirmar el interés y la disposición de los sujetos y buscar la actuación y participación de los mismos dentro de un contexto más libre.

### 3.3. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS

Las técnicas e instrumentos fueron diseñados en la investigación para recopilar la información necesaria, de acuerdo con las características de la problemática que se estudió, con el fin de verificar la fiabilidad de los datos y asegurar la buena calidad de los mismos. Entre las técnicas e instrumentos utilizados se tienen:

#### 3.2.1. *La observación*

Se utilizó esta técnica con el fin de recabar los datos directamente del entorno y de la problemática que se observa en el grupo de estudiantes. Esta técnica permitió la interacción docente alumno, y con ella se logró captar los detalles que ayudaron a tener una visión más completa del grupo en estudio.

Se manejaron las notas de campo como instrumento, las cuales “se toman ‘en caliente’ durante las observaciones de eventos, interacciones” (Lankshear y Knobel, citados por Sánchez y Nube, 2003, p. 17). Con la utilización de este instrumento se registraron las observaciones de las actividades desarrolladas.

#### 3.2.2. *La encuesta*

Se empleó esta técnica con el fin de obtener información precisa sobre los intereses y las prácticas de lectura de los estudiantes, por medio de un cuestionario conformado de 10 ítems con preguntas cerradas. Este instrumento se aplicó en la fase

diagnóstica (ver *anexo 1*). De acuerdo con Casas, García, González (2006, p. 1), “El cuestionario es un medio útil y eficaz para recoger información en un tiempo relativamente breve”.

### ***3.2.3. La entrevista***

Es otra técnica primordial, puesto que se basa en la relación directa y personal entre el investigador y los sujetos de estudio para conocer datos particulares sobre las concepciones de los participantes acerca del proceso de la lectura. En este sentido, se usaron entrevistas no estructuradas, además, se utilizó el diario de los participantes como instrumento para conocer los comentarios acerca de las impresiones que les dejó las lecturas de los diversos textos. Al respecto, Lankshear y Knobel (citados por Sánchez y Nube, p. 18) expresan que “son colecciones de datos deliberadas en la que se pide a los participantes que pongan por escrito sus opiniones personales y sus reflexiones acerca de un acontecimiento”.

### ***3.2.4. Cámara fotográfica***

Como instrumento complementario se hizo uso de la cámara fotográfica que sirvió para testimoniar la actividad de la promoción lectora con el grupo participante y para recordarla como un evento gratificante y enriquecedor. Además, permitió a la investigadora evidenciar datos que comprobaron los detalles, procesos y acciones que pudieron pasar desapercibidos en la aplicación del proyecto.

Es importante resaltar que los resultados obtenidos en las diversas fases planteadas en esta investigación se sistematizaron para describir las diferentes situaciones vividas en el transcurso de la aplicación de la propuesta. Cada situación fue analizada y evaluada utilizando los diversos instrumentos presentados y haciendo el reconocimiento de ciertas categorías jerarquizadas de acuerdo con las observaciones hechas. En el

procesamiento de datos, el uso de las categorías orienta la dirección que se debe seguir para captar un problema latente y generalizado y dar la solución apropiada.

Además, según McKernan (2001), las categorías son los elucidarios útiles para organizar los resultados de manera coherente y precisa.

Para determinar los intereses y prácticas de lectura de los estudiantes fueron seleccionadas las siguientes categorías *Biblioteca en el hogar, Espacios para la lectura, Lectores en casa, Promotor de lectura en el hogar, Tiempo para la lectura, Preferencias lectoras, Perseverancia lectora, Valoración lectora, Propósito lector y Maneras de acceder a los textos*. Para la construcción de las mismas se empleó la relectura de las unidades significativas, la identificación de tipologías, la correlación con las bases teóricas, la selección de la información pertinente y la reconsideración de las categorías (Martínez, 1999).

## PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS

---

### 4.1. DIAGNÓSTICO

Leer, considerado como un acto individual, es una experiencia que en sí misma no se parece a cualquier otra. Incluso la misma lectura, hecha por el mismo lector en tiempos y espacios distintos, tampoco es igual, porque con cada lectura se produce una modificación en los esquemas de significado.

Entonces, el acto de la lectura es la confrontación de las ideas del autor con las del lector, asumiendo este último una actitud crítica y una nueva manera de ver el mundo desde su mundo. Llegar hasta un libro es una tarea fácil: se toma y ya. En cambio, hacer de ese libro el objeto necesario para ser alimento del intelecto y del espíritu es otra circunstancia, para lo cual se debe lograr un acercamiento placentero.

Para despertar la pasión por la lectura debería estar prohibida la expresión impositiva de *tienen que leer*. Automáticamente surge desde el inconsciente una actitud de rechazo, porque se evidencia la falta de libertad del individuo para escoger. Lograr un acercamiento a la lectura no es la venta del libro como el objeto que es; es vender la emoción de su contenido.

Por lo que el promotor con sus palabras debe persuadir para hacer vibrar al futuro lector dentro de la sinfonía representada entre el contenido de la obra y el deleite que produce su lectura. Para lograr este acercamiento con los estudiantes de tercer año de Educación, mención Integral, de la cátedra de Literatura Infantil, de la Universidad Católica del Táchira, fue necesario determinar sus intereses y prácticas de lectura. En seguida se presentan los resultados del cuestionario aplicado a los sujetos de la investigación, de manera detallada.

**Cuadro 1**  
**Biblioteca en el hogar**

<b>¿Hay biblioteca en tu hogar?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Sí	9	45,00%
No	11	<b>55,00%</b>
Total	20	100,00%

**Cuadro 2**  
**Espacios para la lectura**

<b>¿Cuál de los siguientes espacios en tu hogar tienes destinados para la lectura?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Habitación	6	30,00%
Biblioteca	2	10,00%
Otro lugar	6	30,00%
Ninguno	6	30,00%
Total	20	100,00%

**Cuadro 3**  
**Lectores en casa**

<b>¿Quiénes tienen en tu casa tendencia hacia la lectura?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Padre	4	20,00%
Madre	3	15,00%
Hermanos	4	20,00%
Otros	4	20,00%
Ninguno	5	25,00%
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>	<b>100,00%</b>



**Cuadro 4**  
**Promotor de lectura en el hogar**

<b>En el caso que te guste leer, ¿quién o quiénes te acercaron a la lectura?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Padre	3	15,00%
Madre	1	5,00%
Hermanos	2	10,00%
Otros	4	20,00%
Ninguno	10	<b>50,00%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>	<b>100,00%</b>

**Cuadro 5**  
**Tiempo para la lectura**

<b>¿Cuál es el tiempo que dispones para la lectura?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Menos de un hora	6	30,00%
Entre 1 y 2 horas	4	20,00%
Más de cinco	0	0,00%
Los fines de semana	2	10,00%
En vacaciones	6	30,00%
Ninguno	2	10,00%
TOTAL	20	100,00%

**Cuadro 6**  
**Preferencias lectoras**

¿Qué temas de lectura prefieres?		
RESPUESTA	ALUMNOS	PORCENTAJE
Científica	0	0,00%
Novela	Aventura	5 <b>25,00%</b>
	Romántica	3 15,00%
	Ficción	1 5,00%
	Policíaca	0 0,00%
	Acción	4 20,00%
	Histórica	1 5,00%
	Bélica	1 5,00%
Periódico	4	20,00%
Otros	1	5,00%
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>	<b>100,00%</b>

**Cuadro 7**  
**Perseverancia lectora**

<b>¿Cómo has leído las obras?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Completas	3	15,00%
Un capítulo	3	15,00%
La mitad	6	30,00%
El comentario	4	20,00%
El resumen	4	20,00%
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>	<b>100,00%</b>

**Cuadro 8**  
**Valoración lectora**

<b>En relación a la lectura te consideras:</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Buen lector	1	5,00%
Medianamente lector	7	35,00%
Poco lector	11	<b>55,00%</b>
No lector	1	5,00%
TOTAL	20	100,00%

**Cuadro 9**  
**Propósito lector**

<b>Cuando lees, ¿cuál es tu propósito?</b>		
<b>RESPUESTA</b>	<b>ALUMNOS</b>	<b>PORCENTAJE</b>
Información	7	35,00%
Recreación	6	<b>30,00%</b>
Curiosidad	3	15,00%
Estudio y aprendizaje	4	20%
TOTAL	20	100,00%

**Cuadro 10**  
**Maneras de acceder a los textos**

Los textos que lees los obtienes por medio de:		
RESPUESTA	ALUMNOS	PORCENTAJE
Biblioteca	6	30,00%
Comprado	3	15,00%
Fotocopia	7	<b>35,00%</b>
Préstamo	4	20,00%
TOTAL	20	100,00%

**Fuente: Escalante, 2005-2006**

#### **4.2. RESULTADOS DEL DIAGNÓSTICO**

Para esta propuesta se requirió determinar los intereses y prácticas de lectura de los estudiantes a través de la aplicación de un cuestionario donde se consideraron las siguientes categorías: *Biblioteca en el hogar, Espacios para la lectura, Lectores en casa, Promotor de lectura en el hogar, Tiempo para la lectura, Preferencias lectoras, Perseverancia lectora, Valoración lectora, Propósito lector y Maneras de acceder a los textos.*

A partir de los datos obtenidos con el cuestionario se tiene que más del 50% no posee en su hogar un espacio con la denominación biblioteca. El 30% usa la habitación para leer, el 60% lo reparte entre otro lugar y ninguno y sólo un 10% lo hace en ese sitio.

Se deduce que los miembros integrantes del núcleo familiar no consideran la lectura como factor principal en el desarrollo del ser humano.

Hecho que se comprueba ante la pregunta: *¿Quiénes tienen en su casa tendencia hacia la lectura?* El 25% no lo tienen, y con relación al padre y a la madre, cabezas del hogar, estos concentraron 35% de sus inclinaciones hacia la lectura. Si se parte del concepto que el hogar es el primer entorno promocional de la lectura, este análisis refleja la poca motivación de acercamiento al libro en ese ámbito importante para obtener las primeras experiencias significativas de aprendizaje. Por tanto, por más de que el 35% de los padres leen, en la siguiente pregunta, sólo el 20% los acercaron a la lectura, quedando la mitad de ellos carentes de cualquier promoción.

Cabe en esta exploración lo enunciado por Chambers (1991) cuando analiza los factores que intervienen en la promoción lectora. Él plantea tres elementos que deben interactuar con el despertar a la lectura: 1) *dotación, accesibilidad, disponibilidad y presentación de los títulos*, ya se ve en los resultados que no hay ni las condiciones ni los elementos necesarios; 2) *tendencia lectora*, si no hay inclinación hacia la lectura, tampoco habrá tiempo para que los otros integrantes de la familia lean, oigan lecturas o lean por cuenta propia. 3) *deleite por la lectura*, por consiguiente, tampoco se dará la situación de “quiero volver a disfrutar”.

Como consecuencia de lo anterior, el más alto porcentaje de la muestra seleccionada (30%) manifestó utilizar menos de una hora diaria para leer, por lo que el 60% de ellos son pocos lectores o no leen, el 35% se considera medianamente lectores y sólo el 5% se declara como buenos lectores.

En este estudio los estudiantes confiesan conformarse con el comentario y el resumen de una obra, infiriéndose que esas lecturas han tenido un propósito definido:



salir del paso de una situación evaluativa. En ese sentido, Fumero (2001) acierta cuando propone que hay que cambiar la concepción del acto lector, pues este no debe hacerse solo para comprender, sino para aprehender lo que se ha captado de ese proceso con una actitud crítica, para que esas lecturas contribuyan a su crecimiento personal.

Todo lo anterior corrobora el estudio efectuado por la Universidad Autónoma Nacional de México al nivel de la educación superior de ese país. Los autores han tenido como soporte el estudio de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior, con resultados semejantes a la problemática aquí planteada.

En cuanto a sus preferencias lectoras, muy pocos hojean el periódico, elemento necesario para el conocimiento de la vida diaria; a un 20% le gusta la acción y a un 25% la aventura, por lo que estos resultados puntualizan que sus inclinaciones para determinados temas no provienen precisamente de los libros. La misma situación es semejante a la expresada por la Universidad Nacional Autónoma de México. Solo el 25% del grupo estudiado compra libros; el 30% acude a la biblioteca, se infiere que para consultas de estudio y no para la lectura por placer. Un grupo, que representa el 35%, utiliza la fotocopia para estudiar, siendo la mayoría de las veces informaciones fragmentadas.

Con el análisis de los resultados obtenidos en el cuestionario aplicado se determinó la necesidad de fortalecer el proceso lector en los estudiantes de tercer año de Educación Integral, de la Universidad Católica del Táchira, en la cátedra de Literatura Infantil, a través de un círculo itinerante de lectura con diversidad de textos.

A continuación se presentan las fases planificadas para la aplicación de este proyecto:

## 4.3. FASES DE LA INVESTIGACIÓN

### 4.3.1. Fase exploratoria o diagnóstica

Se presenta una información sobre la intención de la propuesta escogida y se solicita al grupo que manifiesten su deseo de participar, de lo cual se hace un registro y se aplica el cuestionario para determinar los intereses y la práctica de lectura de los estudiantes.

### 4.3.2. Fase de diseño

La propuesta plantea el fortalecimiento del proceso lector en los estudiantes universitarios ya identificados, para lograr su formación como lectores críticos y autónomos, al interactuar con variedad de material impreso a través de la creación de un círculo itinerante de lectura, en el cual se desarrollan las siguientes actividades:

1. *La cadencia seductora de la voz*: La investigadora inicia las sesiones formales e informales con la lectura en voz alta de los textos seleccionados para esta actividad con el fin de conquistar a los oyentes y para esto se seguirán las pautas de la promoción y animación de lecturas, como cuentos, fábulas, poesías, entre otros.
2. *Un libro me llevo hoy*: En esta actividad se trata de iniciar, con los alumnos, el préstamo circulante de la diversidad de textos (cuentos, fábulas, novelas, poesía, informativos sobre estrategias en el área de la literatura infantil) facilitados por el docente de su biblioteca personal, atendiendo a los gustos e intereses de los estudiantes para ser leídos fuera del aula de clases.
3. *Hilando las lecturas*: Se propician conversaciones informales, individuales y grupales con los estudiantes acerca de los textos escogidos, a fin de

conocer el grado de entusiasmo y motivación que les ha producido.  
Actividad espontánea que se cumple en todas las sesiones.

4. *Preparando el material*: Se elabora una ficha para el control de las obras leídas por los participantes, además se confecciona un diario donde ellos registran sus comentarios sobre lo leído, por lo que el docente sugiere al grupo la construcción de los mismos.
5. *Encuentro con*: El grupo de participantes junto con la promotora coordinan horas adicionales para oír las opiniones verbales y los comentarios que escriben en el diario, para que de esa manera se compartan las experiencias de lectura.
6. *Tertulia con la lectura*: Se coordina y se planifica con el conjunto de alumnos la selección de los cuentos para prepararlos y llevarlos a la puesta en escena para la promoción de la lectura y el disfrute de la comunidad universitaria.

### ***4.3.3. Fase evaluación***

Durante toda la propuesta se estará retroalimentando el proceso, atendiendo a los objetivos planteados y a los requerimientos individuales de los participantes.

### ***4.3.4. Recursos***

Humanos: participantes y docente investigador.

Materiales: diversidad de textos, facilitados por el docente promotor de lectura y por algunos participantes.

## LA PROPUESTA

---

### 5.1. DESARROLLO DE LA PROPUESTA

Con los resultados obtenidos en la fase exploratoria o diagnóstica, se ejecutó la propuesta *Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora*. Este proyecto se inició en octubre de 2005, siendo aplicado a los alumnos de tercer año, en la asignatura de Literatura Infantil perteneciente a la mención Integral, de la Universidad Católica del Táchira.

Se presenta a continuación la descripción de las actividades más significativas, desplegadas en cada uno de los momentos de este sortilegio lector:

#### 5.1.1. *La cadencia seductora de la voz*

Con un ambiente lleno de encanto y disposición por parte de los alumnos participantes, la docente coordinó el inicio de las clases con sesiones formales e informales de lecturas en voz alta. Esta se constituyó en una estrategia eficaz, pues permitió la grandilocuencia de la promotora, quien haciendo uso de sus dotes personales, en el manejo de los estímulos vocales –tono, timbre, dicción, inflexión y velocidad de la

voz– y físicos –movimientos corporales, gestos, dirección de los ojos–, se logró una puesta en escena del texto, armoniosa entre la lectora y la audiencia (ver *fotografía 1*).

Con antelación la promotora había seleccionado diversos textos, como cuentos, leyendas, fábulas, poesías, entre otros (ver *anexo 2*), todo con el fin de cautivar el alma lectora de los oyentes, siempre en atención a los intereses y gustos manifestados por los participantes. En cada uno de los encuentros observó y se captó, en gran parte del auditorio, regocijo y agrado, que los llevó a compartir las emociones experimentadas por las historias escuchadas. Se valora lo expresado por Marín (1997) en cuanto que la lectura en voz alta es preponderante, porque se constituye como un puente que atrapa a los lectores de forma afectiva y efectiva.

**Fotografía 1: Un ambiente lleno de encanto y disposición hacia el acto lector**



### ***5.1.2. Puertas que se abren***

Al principio de cada clase la promotora hacía el recorrido por toda el aula e iniciaba las lecturas acompañadas de los gestos ajustados al tipo de texto seleccionado, jugando con la voz para provocar la atención e interactividad de los alumnos. En determinados momentos se involucraba al oyente en la caracterización de los personajes; por ejemplo, si la historia se refería a animales o a fenómenos naturales, los oyentes imitaban su sonido onomatopéyico (*miau, pío pío, brrrrr...*), si eran humanos cambiaban la voz de acuerdo con la edad, el sexo y estado afectivo de los personajes. Con estas intervenciones se consiguió la compenetración con el texto, sujeto a la individualidad del escucha, se establecieron relaciones personales del docente con su auditorio, lográndose una movilidad afectiva

interior con cada una de las interpretaciones; todo esto de acuerdo con la opinión de Janer (2002).

De manera simultánea, en el transcurso de la lectura se hacían, premeditadamente, pausas acompañadas de preguntas con la finalidad de buscar que los estudiantes anticiparan e infirieran la dirección de la historia, para que se activara el bagaje de información que cada uno sustenta. Para esto, se tomaron en cuenta algunas de las estrategias de comprensión lectora señaladas por Solé (2001). Por ejemplo, con el cuento tradicional africano “La rana y la serpiente” se fue preguntado: “¿Por qué para la rana la serpiente era un ser muy raro?, ¿qué la hizo asustarse mucho?, ¿qué harían ustedes como padres ante esta situación?”. Con mucho entusiasmo y alegría se apresuraban a dar las respuestas. Algunas fueron: “mucho miedo; no importa las características diferenciales de los personajes todos somos iguales; los niños deben acatar los consejos de los padres”.

En una palabra, se puede afirmar que abrir esta puerta a estudiantes universitarios permite suponer que ellos, en su labor profesional, cederán un espacio de embrujo y encanto para que sus estudiantes establezcan vínculos entre la palabra que oyen y leen con el sabor de la imagen mental que han construido.

### ***5.1.3. Lecturas que embrujan***

En las diversas jornadas se invitaba a los alumnos a expresar sus impresiones sobre las lecturas, lo que daba origen a que comentaran sobre su praxis didáctica aplicada en las escuelas donde algunos de ellos estaban trabajando, de cómo lo hacían y qué receptividad obtenían de los niños. Los participantes se manifestaban alegres todo el tiempo, atrapados en las tramas de los cuentos y en la musicalidad de la poesía.

Algunas de las observaciones fueron: “Profe, yo le leí a los niños un cuento y luego ellos lo relataban y lo agrandaban”; mientras que otro de los participante, que trabajaba a

nivel de tercera etapa, sus alumnos le pedían lecturas de crecimiento personal, y algunos, motivados, le llevaban textos bajados de Internet; otro participante dijo: “Probé hacerlo como lo hace usted y a los alumnos les encanta escoger cuál es la lectura que se va a hacer; si me viera, profe, cómo me siento cuando estoy leyendo y les veo los rostros fascinados por toda la representación que hago”.

Los días fueron transcurriendo y se percibió que la propuesta estaba marchando. Ya los sujetos de estudio no se conformaban con oír, sino que tenían más interés y curiosidad por buscar otros tipos de textos para su placer y recreación. Preguntaban constantemente por diversidades bibliográficas y se guiaban por los títulos de los textos para decidir cuál iban a escoger para la lectura. Sin embargo, no todos los alumnos se sentían involucrados con esta experiencia, ya que algunos solo observaban y oían con curiosidad y atención a sus compañeros.

Es oportuno precisar que algunos estudiantes, aunque no prestaron libros para llevar a casa, sí expresaban sus comentarios y se mostraban atentos a las lecturas, sus gestos expresaban complacencia y disfrute al escucharlas. Por eso, vale referir algunas opiniones: “Me encantan sus clases, porque tenemos la oportunidad de escuchar los cuentos que nos hacen viajar hasta la infancia”. “A mí casi no me gusta leer esos libros, pero sí me gusta escucharlos de alguien que lea bonito”. “De esa forma sí es chévere la lectura, no se vuelve aburrida”. “Qué bueno es descubrir que no sólo los libros sirven para estudiar”; entre otros.

Las apreciaciones anteriores confirman que un maestro no puede deslindar la animación y la promoción de la lectura como estrategia diaria de su labor docente. Pues hasta ahora todas las actividades se apoyaron en la visión de Hernández (1999) cuando le concede gran valor a la promoción y a la animación como las mejores fórmulas para el acercamiento del libro hacia el individuo, grupo o comunidad para descubrir que la lectura también causa asombro y placer. La promoción de la lectura en voz alta permitió



despertar en los estudiantes la pasión y el interés por escuchar historias, creándose una complicidad entre el lector y el auditor, que deja entreabierto una puerta para vivir la sensación placentera y agradable de la lectura.

#### ***5.1.4. Un libro me llevo hoy***

Motivar a los alumnos se hizo habitual y una forma de lograrlo era continuar con las lecturas en voz alta al inicio de las clases. Ya para el siguiente mes, algunos participantes habían asumido un compromiso con el círculo itinerante, se sentían actores importantes ante el descubrimiento y la satisfacción que les producía encontrarse con el libro, porque formaban parte de un grupo que presentaba coherencia en sus objetivos y opiniones, podían expresar sus sinceras opiniones ante los demás, que eran respetadas por los otros participantes y, a su vez, generaban un ambiente de cordialidad y complicidad.

Los lazos de amistad y compañerismo se fortalecieron hasta tal punto que se consideraban con suficiente autoridad para hacer recomendaciones de los libros que ya habían leído. Tal es el caso de un alumno que admitió con recelo la observación de un libro y después manifestó complacencia de haberla aceptado. Sucesivamente este hecho se repitió con algunos de ellos. Es importante resaltar que en la aplicación de la experiencia se confirma lo planteado por Vigosky (1979) cuando hace hincapié en los resultados que se suceden con la aproximación de los pares. Además, la frase repetitiva de la mediadora –no olviden que primero leer, segundo leer, tercero leer y cuarto...seguir leyendo– hizo mella en el alma lectora de los participantes (ver *fotografía 2*).

Fotografía 2: La satisfacción de escoger un libro



### ***5.1.5. Abordajes por el infinito lector***

El ímpetu de dos jóvenes bachilleres, guiadas por las vivencias compartidas dentro y fuera del aula de clase, las hizo aproximarse a la docente promotora con el propósito de solicitar un libro en calidad de préstamo para leerlo ese fin de semana. La frase del abordaje fue: “Profe, ya que usted insiste tanto en que leamos, ¿qué nos puede recomendar para iniciarnos en el proceso de la lectura? ¿Nos puede facilitar un libro?”. Frente a esta iniciativa la docente no se hizo esperar y preguntó: “Claro, ¿qué has leído?”. Ante esta interrogante, la participante comenzó a relatar lo que había sido su primera experiencia al haber leído *El alquimista*, de Pablo Coelho. Toda entusiasmada dijo: “Profe, cuando estudié el primer año en la universidad, un profesor nos mandó a leer una novela

para hacerle un resumen. El libro me lo prestaron y cuando lo vi pensé que tardaría una semana en leerlo, pero me gustó tanto que no abandoné el libro hasta que no lo terminé, para mi sorpresa lo hice en dos días”.

Por su parte, la otra estudiante continuó la conversación rememorando lo siguiente: “Yo sí he leído algunas novelas, pero sólo lo mandaban como tarea los profesores de Castellano del bachillerato. Leí *Marianela*, *Memorias de Mamá Blanca* y otra que no recuerdo. A mí me ha llamado la atención leer a *Harry Potter*, ¿qué tal será?, ¿usted lo tiene?, ¿me lo puede prestar?”.

Tal como se acordó y aprovechado la preferencia expresada por determinado escritor y personaje, en el próximo encuentro se llevó *Brida*, de Paulo Coelho, y el primer libro de *Harry Potter*.

Los resultados de este encuentro fortuito comenzaron a ser exitosos, en una semana se leyeron los libros, además de conquistar a otros miembros de la familia como auditores y lectores, lográndose, diariamente, un intercambio valioso con apreciaciones y comentarios oportunos. Se hace evidente que cuando la historia es del agrado y llega a la sensibilidad del lector, de manera espontánea y natural, este se convierte en un promotor innato.

La iniciativa promovida por esas jóvenes (ver *fotografía 3*) fue valorada por el resto del grupo, que paulatinamente se incorporaron a este abordaje hacia el infinito lector. Ellos mismos, apenas terminaban la lectura de las obras, se las intercambiaban aplicando la rotación, haciendo las recomendaciones que consideraban pertinentes y a su vez, ¡maravilloso!, solicitaban nuevos libros. A partir de estos resultados y de manera sistemática, se sembraron los cimientos de la génesis del círculo itinerante.

**Fotografía 3: Grupo de jóvenes que inició el proyecto**



Debe señalarse que durante el desarrollo del proyecto las obras fueron circulando entre ellos; por eso, la mayoría leyeron los mismos libros, pero con la característica de no hacerlo al mismo tiempo, por lo que en los encuentros cada uno comentaba la obra leída y, con mucho entusiasmo, hacía de promotor para que otro compañero se la llevara para leerla. El libro, entonces, se desplazó de una mano a otra coincidiendo con la definición que ofrece el *Diccionario de la lengua española*, donde *itinerante* es lo “que va de un lugar a otro”. Esa rotación de las obras de alumno en alumno y, por extensión, a otras personas pertenecientes al núcleo familiar, que compartían, indirectamente, las vivencias y emociones con el predicante que ya había experimentado gozo en su recorrido por las páginas seductoras de los ejemplares. Esta experiencia fue la que originó la denominación a esta estrategia.

### *5.1.6. Atmósfera de ensueño*

A la vuelta de quince días, el aula de clase se convirtió en un verdadero torbellino. Sin salir del asombro y la sorpresa, los bachilleres, que estaban interesados en el círculo literario, permanecían en el aula después de terminada la clase, sentían la necesidad de comentar y socializar sobre la amenidad de los textos leídos, recomendaban e intercambiaban obras, hacían nuevas solicitudes y manifestaban sus inclinaciones y preferencias lectoras.

Es oportuno expresar que los comentarios emitidos por los estudiantes se ajustaban a sus diferencias individuales: unos hacían relación del despertar emocional y otros del aprehender intelectual y profesional que le proporcionaron las lecturas. Algunas de las opiniones fueron: “con esta lectura recordé mi infancia”, “con esta lectura descubrí algunos rincones de mi alma presentes en estos personajes”, “ese libro es muy bueno”, “mi libro me lo leí rapidito”, “yo no me duermo sin haber leído algo”, “ya entendí cómo puedo aplicar estrategias cuando le lea a mis alumnos”, “oigan, tenía un examen, pero hasta que no terminé el capítulo no empecé a estudiar”. Estas expresiones, dichas con tanto entusiasmo, lograban incentivar y llamar la atención de los otros compañeros. Así se confirma lo expresado por Solé (2001), que cada alumno asume la dirección y regulación de su propia lectura. Al terminar el mes, se había logrado la incorporación de un grupo significativo de estudiantes en el préstamo circulante con la diversidad de textos.

Se comprueba aquí que si al estudiante se le abren espacios para que se adentre en el mundo lectural y puede expresar con confianza y seguridad los sentimientos que ha despertado el libro en él, la lógica da que entra al camino del goce estético donde puede aprehender el mundo y las circunstancias que lo rodean. Recordando a Colomer (1996, p. 36), el lector se apropia del texto, lo hace suyo, se involucra en la musicalidad de los vocablos, para dejar que fluya la imaginación en la construcción de su propio mundo. La aplicación de las estrategias para desarrollar una mejor comprensión de la lectura llevó a los alumnos a descubrir que estos generan una satisfacción estética, un placer y que a su

vez incorporaron nuevas significaciones, dando como resultado que ya no serán los mismos al finalizar cada lectura.

### ***5.1.7. Preparando el material e hilando las lecturas***

Al continuar la aplicación de la propuesta, el promotor se conformó en un bibliotecólogo que sugería y facilitaba los libros de su estantería personal.

Además, prosiguió el acrecimiento del número de los participantes del círculo itinerante, donde se percibía un ambiente de armonía entre ellos.

Este escenario obligó a la elaboración de una hoja o ficha para registrar y controlar el préstamo de las obras leídas (ver *anexo 3*). A su vez se organizaron entrevistas informales con grupos de estudiantes para indagar sobre las preferencias de los temas de lectura (ver *fotografía 4*). Con esta actividad se vislumbraron sus inclinaciones lectoras, dando lugar a una pluralidad temática y a la confirmación de las recomendaciones de Mathewson (1997), cuando señala que vale la pena orientar a los alumnos a leer variedad de textos que contribuyan a construir conocimientos y aflorar sentimientos.



**Fotografía 4: Entrevistas informales**



Es conveniente hacer ver que al comienzo de esta experiencia algunos estudiantes suponían que los textos que manejaban durante sus estudios solo eran los que necesitaban en su formación profesional. Cuando se les hablaba sobre la importancia de la lectura en el desarrollo del individuo para conocer, internalizar y proyectar los saberes en su interacción social con la comunidad no manifestaban ningún interés. Desconocían que, aparte de los textos de información científica, se podía leer otros como ingrediente del solaz de la cotidianidad. Algunos sentían curiosidad de conocer los libros de Pablo Coelho; para otros, su deseo era saber manejar estrategias de lectura para poder desarrollarlas con sus alumnos, por lo que sus peticiones estaban dirigidas a los textos informativos que los condujeran en su tarea docente.

Sin embargo, en el grupo de estudio algunos se sintieron atraídos por los textos literarios, destacándose la poesía, porque descubrieron que se emocionaban ante el lenguaje poético del escritor, trataban de analizar el porqué el autor había usado determinada combinación de palabras para expresar un contenido, y decían: “¡qué imaginación!, a mí no se me hubiera ocurrido; es un lenguaje muy bonito”, y otro expresó: “Se oye como música cuando lo estoy leyendo”. Una de las jóvenes mostró su interés hacia los libros de Gabriel García Márquez, contó que su familia era de ascendencia colombiana y que quería leer sus obras, inclusive se decantó por leer *Cien años de soledad*. Además de las opiniones realizadas oralmente, se hizo necesario registrar en una ficha u hoja individual los comentarios del participante sobre las obras leídas (ver *anexo 4*).

#### **5.1.8. Encuentro con...**

La empatía surgida entre los estudiantes y la promotora urgió la necesidad de programar nuevos encuentros fuera del horario académico establecido para la clase de Literatura Infantil. Cada encuentro tuvo características peculiares donde se incrementó el entusiasmo e interés lector de los participantes, a tal punto que se realizaron en varias oportunidades.

En estos coloquios todos querían expresar sus ideas, se sentían libres para dar sus opiniones y no dejaban de descubrir y admirar cómo habían cambiado sus esquemas mentales por medio de las lecturas. Así se analizaron las inquietudes e interrogantes que surgían con los avances de los estudiantes en su proceso lector teniendo para todos una respuesta (ver *fotografía 5*).

Con las opiniones emitidas por ellos, se notaron cambios significativos en las formas de pensar y valorar la lectura. Algunos comentarios revelan la efectividad de la aplicación de estrategias cognoscitivas de lectura en este grupo de bachilleres.



Se presentan algunas de las afirmaciones que surgieron de estos encuentros, que quedaron registradas en el diario del participante:

1. Refiriéndose a Las crónicas de Narnia, J. escribió: “Me gusta mucho más que la película, ya que pone a volar la imaginación con tantos relatos de cosas bonitas”.
2. M, sobre la novela El demonio y la señorita Prim, de Pablo Coelho, dijo: “En esta novela se aprecia una cercanía a la realidad, cada persona en su constante interrelación va descubriendo cada rincón del alma de las personas. Todos tenemos un lado positivo y negativo, lo bueno es saber darle vida sólo a lo positivo”. Esta aseveración ratifica lo expuesto por Rosenblatt (1996) al compenetrarse el lector con el texto.
3. Lo referido por aquel estudiante también se complementa con la aseveración de un participante sobre la obra Ensayo sobre la ceguera, de Saramago: “Me lo recomendó un amigo, la historia que plantea el autor es triste y en eso está lo bueno del libro, te adentras en él, es lo máximo que se puede sentir. Vivo con la lectura”.
4. A su vez, otro de los integrantes escribió sobre Mal de amores, de Ángela Mastretta: “Nunca pensé que lo que se ve en el entorno social de nuestro ambiente esté descrito en esta novela con mucho lirismo y poesía, sintiéndose una identificada con la protagonista”; y uno más opinó sobre las obras de García Márquez *El coronel no tiene quien le escriba* y *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada*: “Es entretenida y bastante sencilla, pero causa un poco de inquietud la actitud inocente del coronel y lo que a él le sucede. El lenguaje utilizado es bastante vulgar, pero esto no le resta interés al relato, cada personaje está lleno de intriga”.

Es evidente la claridad de los aprendizajes internalizados por el grupo de los participantes, que son el andamiaje para su formación como lectores críticos y autónomos, aptos para soñar y viajar a través de mundos desconocidos, donde cada uno forja un sortilegio para su alma lectora. Con la confianza que se sentía en los encuentros, alegremente, cada uno quería expresar el sentimiento que la obra había despertado en sus fibras más íntimas y con la seguridad de haberse anclado en su emoción para siempre.

**Fotografía 5: El encuentro con la lectura y los libros**



### ***5.1.9. Tertulia con la lectura***

Este delicioso y ameno compartir durante varias sesiones llegó a su momento supremo cuando los estudiantes se convirtieron en promotores de las obras de la cátedra

de Literatura Infantil, al incentivar y motivar a sus compañeros para que se integraran en una actividad de animación de un cuento.

Se considera importante para esta profesión que el futuro maestro de Integral lleve en su alma grabado el amor hacia la promoción y animación de la lectura como la voz mediadora que es, por lo que debe manejar y conocer la diversidad de textos que les sirvan como elemento motivador para sus alumnos.

Las instrucciones para esta puesta en común giraron en torno a la libertad de escoger el texto de su agrado, el cual lo preparaban para llegar a la animación, buscando despertar la creatividad individual de los participantes. De las jornadas de la presentación surgió la idea de hacer una selección con las actuaciones que llenaran todas las expectativas, como fueron el timbre de voz, los gestos, el acercamiento al auditorio, el material escenográfico, aunado a la gracia y creatividad de cada uno. Con una atmósfera contagiada de alegría y entusiasmo, los alumnos, totalmente motivados, propusieron representar a la comunidad ucatense, el esfuerzo y dedicación del trabajo realizado y se dividieron en grupos para organizar la gala final.

Convocados a la reunión de preparación de la gala de animación y promoción de cuentos, se asignaron las tareas a seguir para que fuese la fiesta inolvidable de la lectura y del descubrimiento personal de las competencias individuales, para lograr la animación y promoción del libro.

Dentro de esta tertulia, fue fluyendo el nombre que se le daría a la actividad. De aquí surgió el poético título para el informe final de este corpus, el cual se denominó *Animación y promoción: un sortilegio para el alma lectora.*

Se hicieron las respectivas invitaciones (ver *anexo 5*) para el claustro universitario, algunos docentes relacionados con la especialidad, además de familiares de los participantes. La agenda para esta gala estuvo conformada por:

1. Palabras de la promotora, Lic. Eglée Violeta Escalante de Medina.
2. Promoción y animación de las obras: “El sol”, “Fernando el furioso”, “Cenicienta”, “La ratoncita presumida”, “El nabo” y la “Leyenda española sobre la muerte” (ver *fotos en anexos*).
3. Presentación de la Lic. Ana Mercedes Vivas, con hechizos y sortilegios.
4. Palabras de la decana de la escuela, Lic. Mercedes Escalante.
5. Pisco labis (refrigerio) para compartir. Con esta tertulia se llegó a la culminación simultánea de la aplicación de la propuesta y del año académico 2005-2006 (ver *anexo 6*).

Las diversas experiencias satisficieron el logro de los objetivos planteados en la propuesta, pues los estudiantes para este momento ya habían asumido la actitud de lectores críticos y autónomos al descubrir sus gustos e intereses y potencialidades (Marín, 1997), brindando y despertando en el auditorio la emoción de la historia en el regocijo cómplice de la originalidad de cada una de las actuaciones.

Como colofón al entusiasmo y desempeño de los alumnos en la actividad de cierre, recibieron la invitación a participar en el Primer Encuentro Pedagógico del estado Táchira, el 15 de junio en el Auditorio de la Universidad Católica del Táchira (ver *anexo 7 y fotografía 6*). También la Fundación Amigos de la Mochila Mágica solicitó la participación de los alumnos en el IV Encuentro de Niños y Docentes de Educación Inicial con la lectura, celebrado en el Ateneo del Táchira, los días 27, 28 y 29 de junio de 2006 (ver *anexo 8 y fotografía 7*).

Fotografía 6: Participación en el Primer Encuentro Pedagógico



Fotografía 7: IV Encuentro de Niños y Docentes con la Mochila Mágica



## CONCLUSIONES

---

El tiempo es el mejor indicador para meditar sobre los alcances y logros de la experiencia construida entre la promotora y los estudiantes. Se puede preguntar ¿qué fortalezas?, ¿qué de positivo?, ¿qué de mejorable deja esta estrategia de promoción de lectura?

Ante todas estas interrogantes la balanza siempre se inclina hacia la satisfacción de corroborar que las diferentes teorías y postulados sobre la lectura se evidencian con una buena disposición y habilidad por parte del docente al aplicarlas de forma sistemática y constante en su práctica educativa. Además, las preocupaciones de otros investigadores citados en este trabajo se hacen tangibles en nuestra realidad.

La condición de todo maestro promotor es orientar las actitudes y prácticas de lectura en cada uno de sus estudiantes, con el fin de seleccionar y organizar las estrategias que sean efectivas para ese grupo y que de alguna manera los impulse en su formación como lectores críticos y autónomos.



Brindar la oportunidad, fuera del deber obligante de una lectura de obra literaria, es permitir la apropiación del lector hacia los contenidos expresos en un texto, además de reafirmar la socialización como hecho natural del hombre.

Este compartir en el *Círculo itinerante: un sortilegio para el alma lectora*, fortaleció el proceso lector de los estudiantes, apoyados en las diversas estrategias (Solé, 2001, Chambers, 2001, entre otros) aplicadas de manera enérgica, entusiasta en un ámbito pleno de libertad y sencillez, donde los estudiantes se hacían promotores al animarse entre sí, en la sed insaciable de seguir conociendo el mundo a través de la palabra.

Es oportuno resaltar que aunque finalizó el año escolar junto con la actividad de lectura del *Círculo*, el empuje y el esfuerzo palpable desarrollado en ese tiempo y en ese espacio no ha terminado.

Cinco alumnos partícipes de la experiencia, más seis de los nuevos que se han incorporado permanecen, en las mismas condiciones, haciendo lecturas.

Es un decir que el hombre para trascender en la vida debe sembrar un árbol, escribir un libro y procrear un hijo. Este árbol ha tenido su ramificación.

Uno de los participantes de esta propuesta le está dando forma a un pequeño club en la institución donde labora. Con mucho entusiasmo uno de los miembros, que este año está trabajando en el Colegio Cervantes de la ciudad de San Cristóbal, comunicó por escrito que había indagado con sus alumnos si querían pertenecer a un círculo de lectura y casi todos manifestaron su agrado por la experiencia, y expresó: “Profe, me estoy copiando de usted, para que otros vivencien lo mismo que yo” (ver *anexo 9*). Este efecto multiplicador acuna la sólida esperanza de que en el futuro los alumnos participantes de esta experiencia seguirán extendiendo lo aprehendido, produciendo sarmientos jugosos originados de un gran viñedo



## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

---

- Andricaín, S. y Rodríguez, A. (1995). *Leer para Leer*. Bibliotecas Públicas de la Biblioteca Nacional de Colombia. CERLALC. Bogotá: COLCULTURA.
- Avilán, A. (2003). *Dos problemas actuales: lectura y escritura*. Mérida, Venezuela: Formas Gráficas Quintero.
- Bisquera, R. (s. f.). *Procesos de investigación* [en línea]. Cedido por Castillo F., J. L. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos15/investigacionaccion/investigacion-accion.shtml>.
- Caivano, F. (2001). Los nuevos lectores del siglo XXI. Lector y lectura de calidad. En: *La educación lectora, encuentro iberoamericano*. Madrid: Papeles de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Calvo, B. (s. f.) *Receta para un club de lectura*. Travesía, el portal en Internet de las Bibliotecas Públicas Españolas. Ministerio de Cultura España. Disponible en: <http://travesia.mcu.es/receta.asp>.
- Carlino, P. (2003, ene/feb/mar). Alfabetización académica: un cambio necesario, algunas alternativas posibles. *Educere*, 6(20) Mérida, Venezuela. pp. 409-420.
- Cassany, D. (1989). *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir* (4.ª Ed.) Barcelona, España: Ediciones Paidós.
- Casas, J.; García, S. y González, F. (2006, abril 24). *Guía técnica para la construcción de cuestionarios*. *Odisea* [Revista electrónica de pedagogía]. 3 (6). Disponible en: [http://www.odiseo.com.mx/2006/01/casas\\_garcia\\_gonzalez-guia.htm](http://www.odiseo.com.mx/2006/01/casas_garcia_gonzalez-guia.htm) (ISSN 1870-1477).
- Castillo E., M. A. y Muñoz, R. V. (2001, sep/oct). Gustos e intereses hacia la lectura. *Candidus*, 2 (17), 36 – 39.
- Castrillón, S. (2001). La animación de la lectura: mucho ruido y pocas nueces. En: *La educación lectora, encuentro iberoamericano*. Madrid: Papeles de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

- Colomer, T. y Camps, A. (1996). *Enseñar a leer, enseñar a comprender*. España: Celeste Ediciones/MEC.
- Coll, C. (1994). Prólogo. En: Solé, I. *Estrategias de lectura*. (pp. 11-15) Barcelona: GRAÓ.
- Chambers A. (2001). El círculo de la promoción de la lectura. En: *Cómo transformar la escuela en un entorno lector*. Escuelas para la lectura. Colección Formemos Lectores. Caracas, Venezuela: Banco del Libro.
- Charria, M. E. y González, A. (s. f.). *Hacia una nueva pedagogía de la lectura*. Argentina: Aiqué.
- Da Silva, E. T. (1999). Las funciones de la lectura en la educación del profesor crítico reflexivo. En: *La formación de docentes*. IV Congreso Colombiano y V Latinoamericano de Lectura y Escritura. *Memorias*. Bogotá, Colombia: Fundalectura-Ministerio de Educación Nacional.
- Delgado, A. (s. f.). *El constructivismo y dos de sus principales representantes: Piaget y Vigotsky* [Revista en línea] Universidad Autónoma de Baja California. Dirección General de Extensión Universitaria. Departamento de Editorial. Disponible:<http://extensión.re.uabc.mx/editorial/Revista/Revista35/Sem35art4.htm>.
- Dubois, M. E. (1996). *El proceso de la lectura: de la teoría a la práctica*. Buenos Aires, Argentina: Aiqué.
- Noticias de Arte y Cultura [en línea]. Disponible en: <http://www.lukor.com/literatura/noticias/0507/14122231.htm>.
- Faure, et al. (1973). *Aprender a ser*. Madrid: Alianza Universidad/UNESCO. Foros de Telemundo. (2004, junio 27) [en línea]. Tomado de: <http://www.unesco.cl/esp/sprensa/eduprensa/?mes=200406> OREALC/ UNESCO Santiago. Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe.
- Fumero, F. (2001, sep/oct). La lectura y su concepción constructivista. *Candidus*, 2 (17), 40-41.

- Gutiérrez, A y Montes de Oca, R. (2004). La importancia de la lectura y su problemática en el contexto educativo universitario. El Caso de la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco México [en línea].
- Revista Iberoamericana de Educación (ISSN: 1681-5653). Disponible: [www.rieoei.org/deloslectores/632Gutierrez.PDF](http://www.rieoei.org/deloslectores/632Gutierrez.PDF).
- Goodman, K. (1996). *La lectura, la escritura y los textos*. Argentina: Asociación Internacional de Lectura. Lectura y Vida.
- Goodman, K. (1996). *Modelo transaccional sociopsicolingüístico*. En: Textos y Contextos 2. *Los procesos de lectura y escritura*. Argentina: Asociación Internacional de Lectura. Lectura y Vida.
- Hernández C., J. P. (1999). *Animación y promoción de la lectura, consideraciones y propuestas*. Comfenalco, Antioquia. Un mundo de privilegios. Medellín, Colombia: Editorial U. P. B.
- Janer, G. (2002). De la narración oral al cuento escrito. En: *Del amor a la palabra al amor a la lectura*. Tomo 2. Caracas: Fundalectura y Banco del Libro.
- McKerman (2001). *Investigación-acción y currículo*. Madrid: Morata.
- Machado, A. M. (2001). Entre gansos y vacas: escuela, lectura y literatura. En: *La educación lectora, encuentro iberoamericano*. Madrid: Papeles de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Manguel, A. (1999). *Una historia de la lectura*. Colombia: Editorial Norma.
- Marín, C. (1997). La lectura en voz alta. En: *Animación y promoción de la lectura, consideraciones y propuestas*. Comfenalco, Antioquia. Un mundo de privilegios. Medellín, Colombia: Editorial U.P.B.
- Martínez, M. (1999). *Investigación cualitativa etnográfica en educación*. México: Editorial Trillas.
- Martínez, M. (2003, sep/dic). Cómo hacer un buen proyecto de tesis con metodología cualitativa. En: *Metodología cualitativa en educación*. (Compendio) *Cándidus*. (1), 43.

- Mathewson, G. (1997). *Modelo de influencia de la actitud en la lectura y su aprendizaje*. Argentina:Asociación Internacional de Lectura. Lectura y Vida. Florida International University.
- Morles, A. (1998). *La comprensión de la lectura del estudiante venezolano de la Educación Básica*. (2.ª ed.) Caracas: FEDUPEL, Serie Investigaciones Educativas.
- Pennac, D. (1995). *Como una novela*. (2.ª ed). Bogota, Colombia: Editorial Norma S.A.
- Piaget, J. (1960). *Psicología de la inteligencia*. Buenos Aires: Psique.
- Resolución n.º 208. Ministerio de Educación. Políticas Nacionales de Lectura (1986, abril 23).
- Rosenblatt, L. (1985). *El modelo transaccional: la teoría transaccional de la lectura y la escritura*. New York: University.
- Sánchez R. M. y Nube A, S. (2003, sep/dic). *Metodología Cualitativa en Educación*. (Compendio). *Cándidus*. (1).
- Serrano, S.; Peña, J.; Aguirre, R.; Figueroa A. y Madrid, A. (2002). *Formación de lectores y escritores autónomos*. Orientaciones didácticas. Mérida: Fe y Alegría/Zona Andes y Universidad de los Andes.
- Silva, M. (2001). *Escuelas para la Lectura: como transformar la escuela en un entorno lector*. Colección formemos lectores. Caracas: Banco del libro.
- Solé, I. (1992). *Estrategias de Lectura*. Barcelona: GRAÓ/ICE de la Universitat de Barcelona.
- Solé, I. (2001). Leer, lectura, comprensión: ¿hemos hablado siempre de lo mismo? En: *Comprensión lectora. El uso de la lengua como procedimiento*. Barcelona, España: Editorial GRAÓ.
- Suárez, M. (2003, sep/dic). Algunas reflexiones sobre la investigación acción colaboradora en la educación. En: *Metodología cualitativa en educación*. (Compendio) *Cándidus*. (1), 78-85.
- Torres, G. (2003). *Un sueño para Venezuela*. Venezuela: Liderazgo y Visión A.C. Derechos donados por Venezolano de Crédito S.A. Banco Universal.
- Torres, E. M. (ene/feb/mar 2003). Bases teóricas para la comprensión lectora eficaz, creativa y autónoma. En: *Educere*. Mérida, Venezuela. 6(20), 380-383.

- Universidad Nacional Autónoma de México (s. f.). Colegio de Ciencias y Humanidades. “Taller de lectura, redacción e iniciación a la investigación documental presentación” [en línea]. Disponible en: [www.cch.unam.mx/plandeestudio/asignaturas/tlriid/tlriid4.pdf](http://www.cch.unam.mx/plandeestudio/asignaturas/tlriid/tlriid4.pdf):3 [consulta, 2006, abril 2].
- Uslar Pietri, A. (1982). *Educación para Venezuela*. España: Editorial Lisbona.
- Vygotsky, L. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos y superiores*. Barcelona, España: Crítica.
- Yépez, L. B. (2001, sep/oct). La promoción de la lectura, más allá de la lectura de la palabra escrita. Comfenalco. En: *Candidus*, 2 (17) ,30 – 32.

# ANEXOS

---

## ANEXO 1

### CUESTIONARIO APLICADO A LOS ESTUDIANTES

OBJETIVO: Indagar los intereses y las prácticas de lectura de los estudiantes de 3.<sup>er</sup> año de Educación, mención Integral, de la Universidad Católica del Táchira.

(No debe confundirse con estudiar)

1. ¿Hay biblioteca en su hogar?

Sí: \_\_\_\_ No: \_\_\_\_

2. ¿Cuál de los siguientes espacios en su hogar tienes destinados para la lectura?

Habitación: \_\_\_\_\_

Biblioteca: \_\_\_\_\_

Otro lugar. ¿Cuál? \_\_\_\_\_

Ninguno: \_\_\_\_\_

3. ¿Quiénes tienen en su casa tendencia hacia la lectura?

Padre: \_\_\_\_\_

Madre: \_\_\_\_\_

Hermanos: \_\_\_\_\_

Otros, ¿quiénes? \_\_\_\_\_

Ninguno: \_\_\_\_\_

4. En el caso de que le guste leer, ¿quién o quiénes lo acercaron a la lectura?

Padre: \_\_\_\_\_

Madre: \_\_\_\_\_

Hermanos: \_\_\_\_\_

Otros: \_\_\_\_\_

Ninguno: \_\_\_\_\_

5. ¿Cuál es el tiempo que dispone para la lectura?

Menos de una hora diaria: \_\_\_\_\_

Entre una y dos horas: \_\_\_\_\_

Más de cinco horas: \_\_\_\_\_

Los fines de semana: \_\_\_\_\_

En vacaciones: \_\_\_\_\_

Ninguno: \_\_\_\_\_

6. ¿Qué temas de lectura prefieres?

6.1. Libros científicos \_\_\_\_\_

6.2. Novelas:

- De aventuras: \_\_\_\_\_

- Románticas: \_\_\_\_\_

- De ficción: \_\_\_\_\_

- Policíacas: \_\_\_\_\_

- Acción: \_\_\_\_\_

- Históricas \_\_\_\_\_

- Sobre guerra \_\_\_\_\_

6.3. El periódico: \_\_\_\_\_

6.4. Otros: \_\_\_\_\_

7. ¿Cómo has leído las obras?

7.1. Completas: \_\_\_\_\_

Un capítulo: \_\_\_\_\_

La mitad: \_\_\_\_\_

El comentario de otra persona: \_\_\_\_\_

El resumen de la obra: \_\_\_\_\_

8. En relación a la lectura, te consideras:

8.1. Buen lector: \_\_\_\_\_

8.2. Medianamente lector: \_\_\_\_\_



8.3. Poco lector: \_\_\_\_\_

8.4. No lee: \_\_\_\_\_

9. Cuándo lees, ¿cuál es tu propósito?

9. 1. Investigar: \_\_\_\_\_

9. 2. Buscar una información precisa \_\_\_\_\_

9. 3. Para recreación \_\_\_\_\_

9. 4. Por curiosidad \_\_\_\_\_

9. 5. Sólo para presentar un examen \_\_\_\_\_

9. 6. Por compromiso \_\_\_\_\_

10. Las consultas que realizas las haces a través de:

10.1. Textos escritos: \_\_\_\_\_

10.2. Textos electrónicos \_\_\_\_\_

Si tu respuesta ha sido textos escritos, éstos los obtienes por medio de:

La biblioteca: \_\_\_\_\_

La compra: \_\_\_\_\_

La fotocopia: \_\_\_\_\_

Préstamo: \_\_\_\_\_

## ANEXO 2

### TEXTOS SELECCIONADOS POR LA PROMOTORA EN LA APLICACIÓN DE LA PROPUESTA

#### FÁBULAS

**El tigre y el jabalí.** Esopo. *El libro de los valores.* (2002). El Nacional.

**Los hijos del labrador.** Esopo. *El libro de los valores.* (2002). El Nacional.

**El león y el ratón.** Esopo. *El libro de los valores.* (2002). El Nacional.

90

#### CUENTOS

**Arturo y la caverna.** De: Jenkyn Thomas, W. El libro de los cuentos galeses. En: Shedlock, M.L. (s/f) *El arte de contar cuentos.* Argentina: Editorial Sirio.

**Caperucita roja.** Triunfo Arciniegas. (1997). Colección Literatura Juvenil. Bogotá: Panamericana Editorial.

**El Conejo y el Mapurite.** Cuento guajiro. Narraciones indígenas. (2005). (11.ª ed.). Caracas: Ediciones Ekaré.

**El príncipe moro.** Fernando Paz Castillo. (1998). Caracas: Ediciones Ekaré.

**El rabipelado burlado.** Cuento Pemón. Narraciones indígenas. (2005). (15.ª ed.). Caracas: Ediciones Ekaré.

**El pumpá volador de Armando.** Ovalles Caupolicán. (1980). Caracas: Ediciones María Di Mase.

**El traje encantado.** Oscar Alfaro. (2000). En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. Colección Claves de América. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**La limosna del niño.** Tradicional tibetano. El libro de los valores. (2002). El Nacional

**La rana y la serpiente.** Tradicional africano. El libro de los valores. (2002). El Nacional

**Las dos ranas.** De. Lang, A. El libro violeta de los cuentos fantásticos. En: Shedlock, M. L. (s/f) *El arte de contar cuentos*. Argentina: Editorial Sirio.

**Los cuidadores de sueños.** María del Pilar Quintero. Colección Literatura Infantil. Serie: MAYOI. (1993). Mérida: Consejo de Publicaciones, Universidad de Los Andes.

**Los enanos mágicos.** Los hermanos Grimm. El libro de los valores. (2002). El Nacional.

**Historia del lobo cuando se enfermó.** Marta Brunet. En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. (2000). Colección Claves de América. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**Miguel Vicente pata caliente.** Orlando Araujo. (2004). (9.<sup>a</sup> ed.) Colección Así Vivimos. Caracas: Ediciones Ekaré.

**Wang y el mago.** Tradicional chino. El libro de los valores. (2002). El Nacional.

## MITOS

**Héctor y Aquiles.** (griego). El libro de los valores. (2002). El Nacional.

**La caída de Ícaro.** (griego) El libro de los valores. (2002). El Nacional.

**La creación del mundo. (Japón)** (Selección) Pío Fernando Gaona. Mitos Cuentos y Leyendas. Montaña Mágica. Bogotá: Editorial Magisterio.

**Los guajiros que dejaron su Tierra.** (guajiro). El libro de los valores. (2002). El Nacional.

## LEYENDAS

**El pequeño héroe de Holanda** Tradicional holandesa. El libro de los valores. (2002). El Nacional.

**Guillermo Tell.** Tradicional suiza. El libro de los valores. (2002). El Nacional.

**Leyenda de San Cristóbal.** De la leyenda áurea. En: Shedlock, M. L. (s/f) *El arte de contar cuentos*. Argentina: Editorial Sirio.

## POESÍA

**Aserrín.** José Asunción Silva. En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. (2000). Colección Claves de América. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**Brebaje mágico para todo uso.** Irene Vasco. En: Andricaín, S. y Rodríguez A. O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio.

**El mundo al revés.** Marta Brunet. En: Andricaín, S. y Rodríguez A. O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio.

**El sapito Glo, Glo, Glo.** José Sebastián Tallon. En: Andricaín, S. y Rodríguez A.O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio

**Canción de la flor de la harina.** María Hortensia Lacau. En: Andricaín, S. y Rodríguez A. O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio.

**El son del ratón y otras canciones.** Rosario Anzola. Serie Roja. (1996). (2.ª ed.).Caracas: Monte Ávila Editores Latinoamericana.

**Ensaladilla.** Sor Juana Inés de la Cruz. En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. (2000). Colección Claves de América. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**Gato embotado y enamorado.** Silvia Dioverti. Serie Roja. (1999). (3.ª ed.). Caracas: Monte Ávila Editores Latinoamericana.

**Historia de la ratita encerrada en un libro.** Monique Felix. (1991). Caracas: Ediciones María Di Mase.

**La florecita de diente de león.** Carmen Lira. En: Andricaín, S. y Rodríguez A.O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio

**La pobre viejecita.** Rafael Pombo. En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. (2000). Colección Claves deAmérica. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**Las lombricitas.** Aquiles Nazoa. En: Andricaín, S. y Rodríguez A.O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio.

**Lección de gramática.** David Chericacán. En: Andricaín, S. y Rodríguez A.O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio.

**Los zapaticos de rosa.** José Martí. En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. (2000). Colección Claves de América. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

**Margarita.** Rubén Darío. (1980). (2.ª ed.). Caracas: Ediciones Ekaré,-Banco del Libro.

**Negrito Simidei.** Canción de cuna para dormir negritos. Domínguez, Guillermina (informante) En: Urdaneta, J. y Mannarino, C. (1995). *Aquí mismo*. (2ª ed.) Caracas. Monte Ávila Editores, C.A.

**Ronda del zapatero.** Germán Berdiales. En: Andricaín, S. y Rodríguez A.O. (2001). *Escuela y Poesía*. Colombia: Mesa Redonda. Magisterio

**Vamos a la huerta.** Claudia Lars. En: *Clásicos de la literatura infantiljuvenil de América Latina y el Caribe*. (2000). Colección Claves de América. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

## **ADIVINANZAS, PARA ENTRAR EN JUEGO, JUEGOS Y CANTARES TRABALENGUAS, COPLAS, DICHOS Y DIRETES ORACIONES MÁGICAS, RIMAS, RETAHILAS**

**Tun, tun ¿quién es?** Recopilación: Doris Marcano y Carmen Heny. (1986). Caracas: Ediciones Ekaré.

**¿Qué será, qué no será?** (2004). (9.ª ed.). Caracas: Ediciones Ekaré.

ANEXO 3

HOJA DE REGISTRO DE LAS OBRAS LEÍDAS POR LOS PARTICIPANTES DEL 3.ER AÑO DE LA CÁTEDRA DE LITERATURA INFANTIL MENCIÓN EDUCACIÓN INTEGRAL DE LA UCAT Y OTRAS PERSONAS DE SU ENTORNO

FICHA DE CONTROL DE LAS OBRAS LEÍDAS POR LOS PARTICIPANTES DEL 3º AÑO DE LA CÁTEDRA DE LITERATURA INFANTIL MENCIÓN EDUCACIÓN INTEGRAL DE LA UCAT Y OTRAS PERSONAS DE SU ENTORNO

FECHA	APELLIDOS Y NOMBRES	AUTOR	TÍTULO DE LA OBRA	FIRMA
03/03/06	MENDEZ MAURIZO	PAULO COELHO	LA QUINTA MONTAÑA	Mauricio Mendez
03/03/06	Andrés	Harry Potter	Piedra filosofal	Andrés Ortiz
07/03/06	Patricia Ingrid	Paulo Coelho	La Quinta Montaña	Patricia Ingrid M.
07/03/06	MENDEZ MAURIZO	PAULO COELHO	BRIDA	Mauricio Mendez
09/03/06	Patricia Ingrid	Paulo Coelho	Brida	Patricia Ingrid
09/03/06	Patricia Ingrid		Mitos, cuentos y leyendas	Patricia Ingrid
11/03/06	Patricia Ingrid		81 Cuentos en la Escuela	Patricia Ingrid
11/03/06	Usche Juchiny	Recopilación	Cuentos Escogidos V	Juchiny Usche
12/03/06	Carolina	Alcides Pardo	La lección de la vida	Carolina
14/03/06	Andrés Ortiz	Harry Potter	La cámara de los secretos	Andrés Ortiz
14/03/06	Patricia Ingrid		El sobrino del mago	Patricia Ingrid
14/03/06	Usche Juchiny	Pío F. Gaona	Fábulas y Moralejas	Juchiny Usche
16/03/06	Medina G. Aída	J.K Rowling	HARRY POTTER	Medina G. Aída
18/03/06	Carly Yorky	Graciela Navas	Obras literarias I	Carly Yorky
18/03/06	Margari Espinoza		El sobrino del Plago	Margari Espinoza
18/03/06	Rosary Becerra	Pío Fernando	Mitos, Cuentos y Leyendas	Rosary Becerra
18/03/06	Patricia Ingrid	Richard Bach	Ilusiones	Patricia Ingrid
18/03/06	Maria Jose Mora G.	Alcides Pardo R.	La lección de la vida	Maria Jose Mora G.
18/03/06	Bonilla Ley	Miguel Oteros	Casas muertas	Bonilla Ley
26/03/06	Maria Cristina	Miguel Oteros	Casas muertas	Maria Cristina
26/03/06	Andrés Ortiz	Paulo Coelho	Brida	Andrés Ortiz
26/03/06	Medina G. Aída	J.K Rowling	HARRY POTTER II	Medina G. Aída
26/03/06	Duque S. Nivia C.	Ananda Navas	Obras literarias I	Duque S. Nivia C.
26-03-06	CASTILLO V BRANDA C	Aidan Chambers	¿Quieres crecer con un cuento?	CASTILLO V BRANDA C
26-03-06	Zoa Pérez Yenny C.		Cuentos Escogidos	Yenny Pza
26/03/06	BEANCO RENIER	FRANZ KAFKA	CARTAS A MILENA	BEANCO RENIER
28/03/06	Nelasco maria	Graciela Navas	Obras literarias 2	Nelasco maria
28/03/06	Patricia Ingrid	J. G. Zola	Joseph	Patricia Ingrid
28/03/06	Pérez Yorky	Graciela Navas	Obras literarias 2	Pérez Yorky
28/03/06	Graciela Navas	Miguel Oteros	Obras literarias 2	Graciela Navas
28/03/06	Ramirez Ritañite	Alcides Pardo R.	La lección de la vida	Ramirez Ritañite
28/03/06	Usche Juchiny	Paulo Coelho	El demonio...	Juchiny Usche
28/03/06	MENDEZ MAURIZO	PAULO COELHO	El demonio y la serpiente	Mauricio Mendez
28/03/06	Carolina	Margaret Mary	El secreto con el diablo	Carolina
28/03/06	Patricia Ingrid	Carlaite Sabido	El Túnel	Patricia Ingrid
28/03/06	Bonilla Ley	Angela Mastretta	Arriancame la vida	Bonilla Ley
28/03/06	Ortiz Andrés	Kafka	La metamorfosis	Ortiz Andrés
04/04/06	Mora Chacón María Beatriz	Fernando Gaona	Mitos, cuentos y leyendas	Mora Chacón María Beatriz
07/04/06	Mario A. Kameel	Miguel O. Suga	Las Alas Muertas	Mario A. Kameel
07/04/06	Flavio Becerra	JUAN VERNET	Las Hil y una noche	Flavio Becerra
07/04/06	Marta Contreiras	Ángel Mastretta	Mal de amor	Marta Contreiras
07/04/06	Graciela Navas	Margaret Mary	El secreto con el diablo	Graciela Navas
10/04/06	Lorena Florenzo	Paulo Coelho	El camino de la vida	Lorena Florenzo
10/04/06	Ramirez Ritañite	A. Laurent	Fábulas y Moralejas	Ramirez Ritañite
10/04/06	FERRER YULIA	Pío Fernando	Fábulas y Moralejas	FERRER YULIA
00/04/06	AGUIRRE P. LIDDY K.	GABRIEL GALCIANI	DEL AMOR Y LOS OTROS	AGUIRRE P. LIDDY K.

(Continuación)

## REGISTRO DE LAS OBRAS LEÍDAS POR LOS PARTICIPANTES DEL CÍRCULO ITINERANTE

Bach, R. (1977). *Ilusiones*. España: Editorial Pomaire.

Brown, D. (2003) *El código da Vinci*. España: Umbriel Editores.

Brown, D. (2004) *Ángeles y demonios*. España: Umbriel Editores.

Carrol, L. (2002). *Alicia en el país de las maravillas*. Bogotá: Biblioteca El Tiempo.

Coelho, P. (2000). *Brida*. Colombia: Planeta.

Coelho, P. (2001). *El demonio y la señorita Prim*. Colombia: Planeta.

Coelho, P. (1999). *La quinta montaña*. (10ª ed.). Colombia: Planeta.

Cofiño, M. (1972). *Las viejitas de las sombrillas*. La Habana, Cuba: Editorial

Gente nueva.

Cuentos escogidos. (De la literatura universal) Volumen IV. España: Susaeta Ediciones S.A.

Cuentos escogidos. (De la literatura universal) Volumen V. España: Susaeta Ediciones S.A.

Chambers, A. (2001). *¿Quieres que te cuente un cuento?* Una guía para narradores y cuentacuentos. Colección Formemos Lectores. Caracas: Banco del Libro.

Chopra, D. (2005) *El libro de los secretos*. Bogotá: Ediciones Santillana

Escalona E., José A. (1993), *Adivina el poema*. Versos para niños. Barinas: FEDUPEL.



García Márquez, G. (1992). *Doce cuentos peregrinos*. Bogotá, Colombia: Editorial Oveja Negra.

García Márquez, G. (1970). *Los funerales de mamá grande*. Buenos Aires: Editorial Sudamericana.

García Márquez, G. (1994). *El amor y otros demonios*. Colombia. Grupo Editorial Norma.

Gaona, P. F. (1993). *Fábulas y moralejas*. Selección. Colección Montaña Mágica n.º 4. Bogotá, Colombia: Cooperativa Editorial Magisterio.

Gaona, P. F. (1997). *Mitos, cuentos y leyendas*. Selección. (2ª ed.). Colección Montaña Mágica Nº 11. Bogotá, Colombia: Cooperativa Editorial Magisterio.

Girzone, J. (1993). *Joshua*. España:Plural. *Fábulas hindúes*. (2000). (Selección, traducción, prólogo y notas A. Laurent). Barcelona, España: Editorial Astri, S.A.

Kafka, F. (2003) *La metamorfosis*. Madrid: Alianza editorial

Lewis, C. S. (2005). *Crónicas de Narnia. El sobrino del mago*. España:Editorial Planeta, S.A.

Lewis, C. S. (2006). *Crónicas de Narnia. El león, la bruja y el armario*. España: Editorial Planeta, S.A.

Lewis, P. (2003). *El último refugio*. México: Fondo de Cultura Económica.

Mastretta, A. (2006) *Arráncame la vida*. Barcelona: Editorial Seix Barral, S.A.

Obras Literarias. (1995). Serie sol. Recopilación Griselda Navas. Tomo I.

*Textos narrativos.* El principito; Manzanita; De porqué Tío Conejo tiene las orejas largas; El ángel caído; El ruiseñor y la rosa; Selección de leyendas y fábulas. Caracas: Editorial Romor. Obras Literarias. (1993). Serie sol. Recopilación Griselda Navas. Tomo II.

*Textos narrativos.* La cucarachita Martínez y el ratón Pérez; Un señor muy viejo con unas alas enormes; El fantasma de Canterville; La sombra; La balanza de los Balek; Selección de cuentos. Caracas: Editorial Conceptos.

Obras Literarias. (1996). Serie sol. Recopilación Griselda Navas. Tomo III.

*Textos narrativos.* Blacamán el bueno, vendedor de milagros; La autopista del sur; El escarabajo de oro; El viento cuenta la historia de Valdemar Daae y sus hijas; Selección de fábulas y leyendas. Caracas: Editorial Romor.

Otero Silva, M. (1977). *Casas muertas*. España: Círculo de Lectores.

Otero Silva, M. (1985). *Oficina n.º 1*. Colombia: Editorial Oveja Negra.

Parra, T. de la (1965) *Memorias de mamá Blanca*. Obras Completas. Caracas: Editorial Arte

Parra R., A. (1998). *La lectoescritura como goce literario*. (2.ª ed.). Colección

Aula Alegre. Bogotá, Colombia: Cooperativa Editorial Magisterio.

Peralta, M. A. (1999). *Brujitas*. Ilustraciones de Morella Fuenmayor. Caracas: Playco Editores.

Poesía española para niños. (2001). Selección y prólogo de Ana Pelegrín. (8º ed.) Madrid, España: Alfaguara.

Rodari, G. (1993). *Cuentos para jugar*. (2.ª ed.). España: Alfaguara.

Rodari, G. (2005). *Gramática de la fantasía*. Colombia: Panamericana Editorial.

Rowling, J.K. (2000). *Harry Potter y la piedra filosofal*. (2.ª ed.) Barcelona, España: Salamandra.

Rowling, J.K. (2000). *Harry Potter y la cámara secreta*. (2.ª ed.) Barcelona, España: Salamandra.

Rowling, J.K. (2000). *Harry Potter y el prisionero de Azkaban*. (2.ª ed.) Barcelona, España: Salamandra.

Saramago, J. (2001) *Ensayo sobre la ceguera*. España: Alfaguara.

#### ANEXO 4

FICHA INDIVIDUAL CON LOS COMENTARIOS SOBRE LAS OBRAS LEÍDAS POR LOS PARTICIPANTES

FICHA DE CONTROL POR PARTICIPANTE EN EL CIRCULO DE LECTURA

NOMBRE Y APELLIDO José Gregorio Fierro S ACTIVIDAD Estudiante

FECHA	AUTOR	TITULO DE LA OBRA	COMENTARIO	FIRMA
Diciembre 2004	Poulter Coello	El Alquimista	Este fue el primer libro que leí y me encantó. Me gustó mucho la descripción de todo, me gustó mucho la historia de la vida, me gustó mucho la historia de la vida, me gustó mucho la historia de la vida.	[Firma]
Enero 2005	Mark Twain	Los Papas Melchito I, II, III	Me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida.	[Firma]
Abril 2005	Don Brown	El Código Viní	Me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida.	[Firma]
Junio 2005	Don Brown	Ángeles y Lemnoria	Me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida.	[Firma]
Agosto 2005	Flory Kofka	La Metamorfosis	Me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida.	[Firma]
Diciembre 2005	Deepak Chopra	El libro de los Secretos	Me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida.	[Firma]
Enero 2006	José Saramago	Ensayo sobre la Ceguera	Me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida, me gusta mucho la historia de la vida.	[Firma]

Nota: El hecho de ya comenzar a leer se lo debe a mi profesora Eglei Violeta ya que la misma nos brinda lecturas animadas y motivadas a leer, lo que me ha ayudado a leer como algo divertido; gracias a eso lo hago por gusto.....



ANEXO 5

INVITACIÓN REALIZADA AL CLAUSTRO UNIVERSITARIO PARA LA GALA DE PROMOCIÓN Y ANIMACIÓN DE LOS CUENTOS



ANEXO 6

SERIE FOTOGRÁFICA



Mural alusivo



**Grupo que representó el cuento “El nabo”**





Estudiantes que escenificaron "El sol"





**Embrujo y ensoñación**



Recreación de "Fernando El Furioso"





Adaptación de Cenicienta



La ratoncita presumida





Leyenda española sobre la muerte

## ANEXO 7

### INVITACIÓN AL ENCUENTRO PEDAGÓGICO

*Universidad Católica del Táchira*



*Facultad de Humanidades y Educación*


San Cristóbal, 26 de junio de 2006

Licenciada  
Eglée Violeta Escalante de Medina  
Presente

Estimada profesora:

Queremos agradecerle su presencia y apoyo con la participación de la alumna Kelly Tapias en la animación del cuento *La Ratoncita Presumida* del escritor Aquiles Nazoa, en el Primer Encuentro Pedagógico de Orientadores realizado en la Universidad Católica del Táchira. Demás está expresarle el acierto en la interpretación del personaje, demostrando un trabajo de calidad. Asimismo, le anexo unas fotografías recordatorias del Evento.

Como muestra de mi consideración y estima, se despide atentamente,

  
Lic. Ivón Marín Andújar  
Orientadora  
Coordinadora Institucional

## ANEXO 8

### INVITACIÓN AL IV ENCUENTRO DE LA MOCHILA MÁGICA



Fundación Amigos de la Mochila Mágica

San Cristóbal, 15 de Junio de 2.006

Lic. Violeta Escalante  
Cátedra de Literatura Mención Integral  
Escuela de Educación  
Universidad Católica del Táchira

La Fundación Programa la Mochila Mágica y el Ateneo del Táchira, por medio del presente se complacen en invitar a Usted y a los estudiantes del Tercer año de Integral a participar en el **IV Encuentro de niños y docentes de educación Inicial con la lectura Programa La Mochila Mágica**, el cual se efectuará en las instalaciones del Ateneo del Táchira, Salón de Lectura, los días 27, 28 y 29 de Junio de 2.006. Solicitamos su colaboración para la presentación en el Encuentro de las actividades de promoción de lectura, que Usted ha venido realizando en la cátedra de Literatura.

Esperando una respuesta positiva y sin otro particular a que hacer referencia, de usted,

Atentamente

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Doris S. Guerrero C.'.

Doris S. Guerrero C.  
Presidenta  
Fundación Amigos Mochila Mágica



ANEXO 9

COMUNICACIÓN DE JOSÉ GREGORIO FREITAS

San Cristóbal, 14 de enero de 2007

Profesora  
Eglée Violeta Escalante de Medina  
UCAT  
San Cristóbal

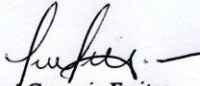
Estimada profesora:

Permítame, por medio de la presente, contarle sobre el proyecto que estoy comenzando a desarrollar con mis alumnos en la institución donde trabajo. Como usted sabe soy estudiante del 4º año de Integral. Me encuentro laborando en el Colegio Cervantes en la cátedra de Instrucción Premilitar. Considero que no importa la materia que se imparta para incentivar a los alumnos a leer, por lo que después de hablarles sobre la necesidad de ampliar la visión de la vida por medio de la lectura, les planteé la creación de un Círculo de Lectura, propuesta que fue aceptada con expectativa.

Esta iniciativa es el resultado de haber sido motivado por usted en la propuesta desarrollada el año pasado, cuando pertencí y aún me considero integrante del Círculo Itinerante que usted creó en la cátedra de Literatura Infantil.

Esta inclinación que se despertó en mí, ha continuado en aumento y por eso deseo transmitir esa experiencia, de aquí en adelante, a los alumnos que tenga bajo mi cargo. Habiendo comprendido la importancia que tiene la lectura en el crecimiento intelectual y espiritual del hombre en su desempeño social, siento el deseo imperioso de fomentar el amor por la lectura y su promoción.

Esperando que le sea satisfactorio para su labor docente esta información, se despide de usted, atentamente,

  
José Gregorio Freitas  
Estudiante de Integral  
4º año UCAT